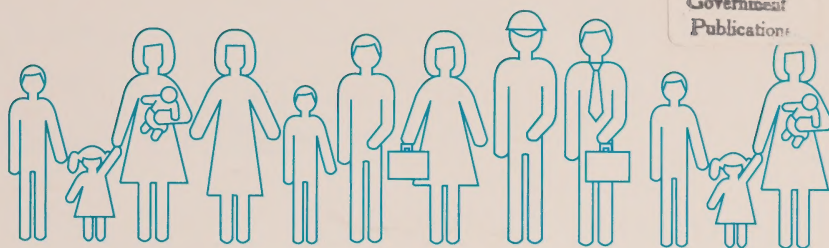


CA20N
AJ
- 1993
G72

Government
Publication



THE FAMILY SUPPORT PLAN



Ontario

Ministry of
the Attorney
General

This Guide gives you important information about the Family Support Plan. It tells you about your responsibilities as clients of the Plan. It also tells you what the Plan can or cannot do for you. It answers basic questions about the Family Support Plan and the application of the **Family Support Plan Act**. But it cannot predict every situation that will arise or respond to every case. If you need advice about your case, we recommend that you speak to a lawyer.

Legal aid services are available throughout Ontario to low income residents. Look in the White Pages of your telephone directory under "Legal Aid" for a legal aid office in your area.

Some courts have lawyers, called "duty counsel", who can give advice to people who do not have their own lawyers. These lawyers are available during office hours for brief consultations about cases coming up for a hearing that day.

The Law Society of Upper Canada runs two programs to help the public find a lawyer and get information about the law. The Lawyer Referral Service will give you the name of a lawyer who will see you for a half-hour at no charge. Dial-a-Law lets you call a number and select a recorded message on one of several legal issues. You can find the telephone numbers for these two free services in the Yellow Pages under "Lawyers".

It is our policy to provide service and materials in either French or English. We would be pleased to serve you in the language of your choice.



TABLE OF CONTENTS

Section		Page no.
1.	Together we can make the Family Support Plan work to everyone's benefit	1
2.	Three things you should know about the Family Support Plan	2
3.	Using the 1-800 number — Central Inquiry Information Service	4
4.	Making support payments through income source deductions	6
5.	Making support payments directly to the Family Support Plan	12
6.	Receiving support payments through the Family Support Plan	16
7.	Changing or ending support payments	18
8.	Enforcing support payments through the Family Support Plan	22
9.	Collecting arrears through the Family Support Plan	27
10.	Assigning support obligations to another government agency	32
11.	Recipients: withdrawing from the Family Support Plan	33
12.	Applying automatic wage deduction to orders made before March 1, 1992 and domestic contracts	35
13.	Using the Family Support Plan to enforce child custody agreements	37
14.	Samples of letters to send to us	
	• change of address letter	39
	• new income source information letter	40
	• terminating event letter	42
15.	Index	43
16.	Addresses of our Regional Offices	45

YOUR CASE NUMBER IS YOUR KEY TO FAMILY SUPPORT PLAN INFORMATION ABOUT YOUR CASE.

You will find your case number in the top right hand corner of letters that we send to you. Please write your case number in the space below. Use this number whenever you write or call us about your case.

Case number _____

Keep this Guide in a safe place where you can find it easily.

WORDS YOU SHOULD KNOW

These words have a special meaning in this Guide and in letters you receive from the Family Support Plan.

payer

A payer is the support provider, the person who owes family support payments.

recipient

A recipient is the person who receives family support payments. These payments may be for the support of the recipient or for the children in the recipient's care, or both.

income source

An income source is an individual, a corporation or another type of organization that regularly makes payments to the payer. Most often, income sources are employers who pay wages, a salary, a commission, a bonus or a piece work allowance to the payer. Income sources also include organizations that pay accident, disability and sickness plan benefits, annuities, and retirement or other pension payments.



Ontario
Ministry of
the Attorney
General

Ministère
du Procureur
général

Family Support Plan

Régime des obligations
alimentaires envers la famille

Case number: 0001234

Jane Doe
1234 Main Street
Hamilton, Ontario
Canada
L6T 3P5

2 March 1992

Dear Jane Doe

We are writing to inform you that the Family Support Plan intends to enforce support payments by requiring the payer's employer or other income source to make deductions from the payer's income.

We have advised the payer of our intention to apply the support deduction system to your case. If the payer does not go to court to request a suspension order within 30 days, we will send a notice to the payer's employer to begin making deductions.

There will be a Solar

You may receive papers from the payer or his/her lawyer regarding a motion to suspend the support deduction order. The grounds for a suspension can only be addressed by you and the payer to the court. We cannot make these arguments on your behalf. If the payer requests a suspension, you may wish to consult with a lawyer who can assist you. If the court makes a suspension order, we cannot ask the income source to make support payments to this office.

Even if the payer does not go to court or if the court does not make a suspension order, it will take a few weeks before the automatic deductions from an income source could begin. During that time, the payer must make support payments to this office. Once we receive the payments, we will send them to you.

Kate Beal
Regional Manager

0011-91 000004

TOGETHER WE CAN MAKE THE FAMILY SUPPORT PLAN WORK TO EVERYONE'S BENEFIT

The Family Support Plan can work to everyone's benefit. With income source deductions, payors will not have to worry about making payments on time, writing cheques and keeping track of support payments. Recipients will be able to count on receiving regular support payments. And, children will know that both their parents still support them and care for them. If support payments are paid on time, every time, everyone will be a winner.

A payor's responsibility under the Family Support Plan

- Read your support order or agreement. You have a legal obligation and a responsibility to your family to respect it.
- Write to the Family Support Plan within 10 days if you move or change your telephone number, or if you change income sources.
- Send us a completed financial statement within 15 days, if we ask you for it.
- Make sure your support payments are paid through the Family Support Plan on time, every time. If regular support payments are not being paid by automatic support deductions from your income source, they must be sent to the Plan and **not directly to the recipient**.
- Write to the Family Support Plan immediately if an event occurs that changes or ends the support payments that you owe under a court order or agreement.

A recipient's responsibility under the Family Support Plan

- Read your support order or agreement. You have a legal obligation and a responsibility to your family to respect it.
- In order to provide better service to you in the collection of support, keep us informed by:
 - Writing to the Family Support Plan within 10 days if you move, or change your telephone number.
 - Completing and returning the Filing Form we send you as soon as possible. Without this completed form, our powers to enforce are limited.
 - **Not accepting support money from the payor.** All support payments must be paid through the Family Support Plan.
 - Writing to the Family Support Plan immediately if an event occurs that changes or ends the support payments that are owing to you under a court order or agreement.

Please read the letters we send you. Our letters tell you about your rights and responsibilities in particular situations, and about actions you may need to take. Your prompt attention to them can prevent problems from developing . . . problems that cost all of us time and energy.

It is your responsibility to keep records of support payments received or sent for income tax purposes. The Family Support Plan is not permitted to issue official income tax receipts.

We appreciate your cooperation and assistance.

THREE THINGS YOU SHOULD KNOW ABOUT THE FAMILY SUPPORT PLAN

Finally, court is over. Neither of us is very happy about things. We both lost something. Now, I just want to get on with my life.

The end of a relationship is not easy for anyone. Although a couple separates, some responsibilities continue and children still need love and care. You can have an ex-spouse but you can never have an ex-child.

The law cannot mend broken hearts. But it can work to make sure that people honour agreements and court orders about support and custody.

1. The Family Support Plan **enforces** support and custody orders, as well as marriage contracts, cohabitation agreements, paternity agreements and separation agreements that have been filed with the court. When the Plan receives a support order or agreement, we monitor and collect support payments. We receive support payments from income sources or from payors and then send the payments to the recipients. If we do not receive the payments, we take steps to try to have the payments made. We cannot guarantee that we will receive funds from the enforcement actions we take. We can only send recipients money after we receive it.
2. **The Family Support Plan cannot change a court order or agreement.** The Plan cannot change the amount of support that must be paid under a support order or agreement. It cannot change a court order or agreement to include a cost of living increase. It cannot change access and custody arrangements. Only the parties and the courts can make these decisions. The Family Support Plan is obligated to enforce the support and custody provisions stated in a court order or agreement.
3. Due to the Family Support Plan's very large case load, there are a few cases where it is not practical for the Plan to undertake enforcement action. One such case is where the amount of the support payment is tied into the number of hours the payor works. The Family Support Plan does not have this information and has no way to determine the amount of the support payment.

Q
A

Question: Can the Family Support Plan lawyers represent me in court?

Answer: No. The Plan does not represent either the payor or the recipient. We enforce support orders made by the court and agreements filed with the court to try to ensure that support payments are made as required.

USING THE 1-800 NUMBER CENTRAL INQUIRY INFORMATION SERVICE

I hate talking to a machine. It makes me angry, sitting here with the phone at my ear, waiting, listening, pushing buttons. Why can't a real person talk to me and give me the information I need?

We know that everyone would prefer to talk to a real person but unfortunately that is not possible. Look at it this way. Before we had the Central Inquiry Information Service, we answered about 28,000 calls a month. Now, we can answer more than 140,000 calls. The voice response system works.

Try it. The information you get from the voice response system may tell you everything you need to know. That gives our staff more time to work on making sure support payments are made on time.

And here's a tip. Once you have called the Service a few times, you will get to know how it works. Automated information on payments sent and enforcement action taken is available Monday to Friday from 8:30 a.m. to 8:30 p.m. Because of the heavy volume of calls during the day you may wish to try calling after 4:30 p.m.

The Central Inquiry Information Service operates Monday to Friday between 8:30 a.m. and 8:30 p.m. An inquiry agent is available between 8:30 a.m. and 4:30 p.m. if you have an urgent matter to discuss. If you want to give us information, you should visit, write or fax the Regional office where your case is registered. Only the staff at the Regional office can review your information and take the appropriate action.

Clients can find out when the last support payment was sent out to the recipient and what action has been taken on their case by using the automated computer information. This service is available between 8:30 a.m. and 8:30 p.m. from Monday to Friday.

The telephone number is **1-800-267-7263**. A call to our 1-800 number is toll free when made in Ontario. Out-of-province callers can reach us at (705) 524-3219 (long distance charges will apply). You must use a touch tone phone to access our Central Inquiry Service.

Before you call, please take the time to read through this Guide to see if it answers your questions. If you still have a specific question or if you need information about the status of your case, here is what to do.

Your call will be answered with a recorded message. Our voice response system will ask you to press a number on your telephone to tell us if you want to receive information in English or French. The system lists choices of information that it can give you. Here is what is available:

PRESS #1: Automated Payment Information.

By keying in your case number you will be told when the last payment was sent to the recipient, the amount of that payment and the arrears (if any) which are outstanding.

PRESS #2: Automated Enforcement Information.

By keying in your case number you will be told what enforcement action and tracing and locating actions have been taken. This is the only information we can give you about action taken on your case. Even if you speak to an inquiry agent, he/she will not be able to give you any more information about what action has been taken on your case.

PRESS #3: You will be connected to an inquiry agent to assist you.

After you have heard the automated information that you requested (#1 and #2), your call will be disconnected. If you still wish to speak to an agent about an urgent matter (#3), please call back.

We update the payment information in our computer once every 24 hours, during the night. So, for instance, if you are calling to find out if a support payment has been sent and the information was not there in the morning, please do not try to call for this information later in the day. No change can be made on the computer until that night and new information will only be available the next day.

Please be patient. Our telephone lines are very busy. Our telephone operators are working as hard and as quickly as possible to serve you.

Q

Question: Who is handling my file? I would like to speak to my case worker.

A

Answer: There is no individual case worker assigned to your case. Different staff within a team work on your file. No one person works on your file all the time. Our computer system gives the Central Inquiry Information Service and the counter staff in our Regional Offices up-to-date information on your file. They should be able to answer your questions. You may also direct your concerns to the Family Support Plan by writing or faxing the regional office where your case is registered. See page 46 for addresses and fax numbers. Although we are unable to send you an acknowledgement that we have received your letter, please be assured that we will review your correspondence and take appropriate action as soon as we can.

MAKING SUPPORT PAYMENTS THROUGH INCOME SOURCE DEDUCTIONS

SUPPORT ORDER

court order which requires a payor to pay money to support his or her spouse and/or his or her child or children.

SUPPORT DEDUCTION ORDER

court order which gives the Family Support Plan the right to send a Support Deduction Notice to an income source, usually an employer, to deduct the amount of support the payor owes from the payor's regular wages or other income.

the income source must send the money deducted from the Family Support Plan. The Plan sends the money to the recipient.

For Ontario support orders made before March 1, 1992, and separation agreements and other domestic contracts, a support deduction order can be brought into effect by the Family Support Plan without going to court. This can be done anytime the payor considers it practical.

I've done nothing wrong. I'm going to pay support. Why can't you just let me pay on my own? Leave my employer out of it, OK?

Too many payors ignore their family responsibilities and the court's orders. The law used to be too easy to break. Now the law says that we must collect support payments from an employer or other income source right from the start, before any problems have a chance to happen.

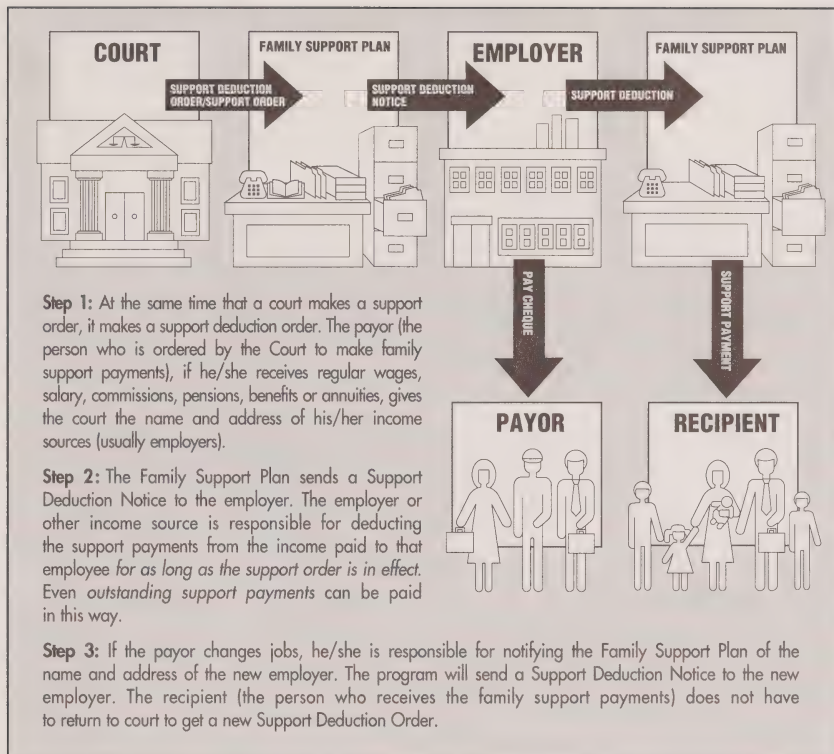
The support deduction system is the same for everyone. It can work to everyone's advantage — yours too.

A Support Deduction Order

When the court makes a support order for regular periodic payments, it must also make a Support Deduction Order. An information form will be attached to the Support Deduction Order. It must list the payor's employer, or other income source, and its address. It is important that his/her lawyer provide this information.

The court must make a Support Deduction Order even if the payor's income source is not known or if there is no income source at the time the order is made. This allows the Family Support Plan to start the income source deduction process as soon as an income source is identified, without the need to go back to court.

The Support Deduction Order requires an employer, or other income source, to deduct support payments from a payor's regular income and send the payments to the Family Support Plan.



We send a notice to the income source

The Family Support Plan receives the Support Deduction Order from the court and begins work on the case. When we have the information we need, we send a Support Deduction Notice to the payor's income source, requiring the income source to begin making support payment deductions from the payor's income.

The Notice sets out the amount of regular support payments to be deducted from the payor's income. It also lists the frequency of the payments, the amount of arrears, if any, that are owing, and the maximum per cent of the net amount of the payor's income that can be used to pay support payments. We also send a copy of this Notice to the payor.

Beginning income source deductions

There is a delay between the time the court makes the Support Deduction Order, the time the income source receives the Notice to begin support payment deductions, and the time the income source starts making deductions from the payor's income.

The law says that the income source has 14 days from the time it receives the Notice to make the necessary calculations and payroll adjustments. It must start making support payment deductions no later than the first pay day that comes 14 days after the Notice is received.

Until the income source starts making support payment deductions, the payor must make support payments directly to the Regional Office of the Family Support Plan handling the case. If you are a payor, you should find out from your payroll office what date your first deduction will be made, and the amount, so that the Family Support Plan does not receive funds from both you and your employer covering the same support period.

If an overpayment is made, write to the Family Support Plan office where your case is registered to request a refund or an adjustment to the next deduction from your pay. There is more information in the introductory letter we send to payors and on page 14.

THE PAYOR MUST NOT MAKE SUPPORT PAYMENTS DIRECTLY TO THE RECIPIENT. All support payments must come to the Family Support Plan. If we do not receive a payment, we will assume that it has not been paid. We will then start working to collect the missed payment(s). **If you have made direct support payments to the recipient, you must write to the Regional office immediately, and attach a copy of proof of payment.**

It is always a good idea for payors to keep copies of pay stubs showing support deductions in case of any discrepancies between the amount received by the Family Support Plan and the amount deducted from their wages. The income source can only make support deductions when it pays money to the support payor. We can only pay the recipient when the income source sends the deducted monies to us. There will be delays between the time the support payments are deducted by the income source and the time the support recipient receives the support payment from the Family Support Plan. **If recipients have any questions regarding support deductions, do not contact the income source. The law does not permit the income source to give you any information.**

Not enough money to pay the support payments

Sometimes the income source is unable to send the full amount of support owing. For example, the payor may be working only part-time, or he/she may be on disability benefits. Because of protection of privacy legislation we are unable to give the recipient any information about the payor's personal circumstances. However, please be assured that we **do** investigate the reasons for any shortfalls, and we take whatever action is practical in these circumstances.

If we do not receive enough money from one income source to cover the support payments, **the payor should send the balance owing directly to the Family Support Plan.** If we do not receive the full amount of support payments owing, we will look for other income sources or consider taking other enforcement actions. We will keep track of the amount of money that has not been paid and we will take whatever steps are practical to try to have these arrears paid as soon as possible.

Contesting the amount of the support deduction

A payor can go to court to dispute the amount of money being deducted by an income source for support payments. The payor will have to show that there is a mistake and that the income source is deducting more money than is allowed by law.

HOW THE LAW TELLS AN INCOME SOURCE TO CALCULATE SUPPORT PAYMENT DEDUCTIONS

The law describes how to calculate the maximum amount that can be deducted from income for support payments. First, the income source takes the gross income owing to the payor for a pay period. Then, it deducts the amounts owing for income tax, Canada Pension Plan contributions, unemployment insurance contributions and union dues. The remaining amount is the “net amount”. One half of this amount is available for support payments, unless a court sets a different maximum limit.

Often, income sources take other deductions from a payor's income. These amounts, however, cannot be subtracted from gross income before the calculation of the net amount is done. For instance, special health plan contributions, private pension plan contributions or regular charitable donations are all deductions that must be taken by the income source *after* it has calculated the net amount.

The total amount that the income source can deduct in a pay period is 50% of the net amount. In a few exceptional cases, the court can set a different percentage.

example *The court orders payor to pay \$350 support every month. Payor is paid \$400 every week. After taking deductions for income tax, Canada Pension Plan, unemployment insurance and union dues, payor's employer finds that payor's net amount is \$300 per week. 50% of this net amount is \$150. \$150 is the maximum amount that payor's employer can deduct from payor's salary every week for the support payments.*

EXEMPT INCOME

Although support payment deductions can be taken from disability benefits, reimbursements owing to a payor for *expenses* covered by medical, health, dental or hospital insurance plans are not included in the calculations of income under the Family Support Plan. These amounts cannot be used for support payment deductions.

Support payment deductions cannot be taken from benefits paid under the Family Benefits Act or from assistance paid under the General Welfare Assistance Act.

An income source must obey the law

- An income source must obey the Support Deduction Notice and make support payment deductions from a payor's income. Your employer must make the deductions as stated in the support deduction notice. The employer cannot change this unless told to do so by the Family Support Plan. If you do not agree that you owe the amount stated in the notice, write to the Family Support Plan immediately. Send your letter to the Regional Office at the address at the top of the notice.
- If the income source does not make the deductions, the court can order it to pay the amount it should have deducted.
- An income source must write to the Family Support Plan within 10 days if income payments to the payor end or are interrupted. It must also write to the Plan within 10 days if income payments start again. An income source must give the Plan the name and address of a payor's new employer or income source, if it is known.
- Employees, officers, directors and agents of an income source must keep the information about the payor's support payment deductions confidential.
- Your employer cannot dismiss, discipline, suspend, penalize or intimidate you because support payments are deducted from your pay. Also, it is a violation of the Ontario **Human Rights Code** to refuse to hire or dismiss an employee because of the employee's marital status.

Changing jobs, losing an income source, adding an income source

The law says that a payor must write to the Family Support Plan within 10 days when:

- the payor's income from an income source is interrupted
- the payor's income from an income source starts again
- the payor's income from an income source ends
- the payor starts a new job
- the payor becomes entitled to payments from another income source.

It is an offence under the **Family Support Plan Act** to knowingly fail to provide this information.

We have prepared sample letters that payors can use to write to us. They are on pages 39-42.

Important! Support payments must continue even if a payor no longer receives income from an income source. In that case, the payor must make payments directly to the Family Support Plan in the way described on page 14.

example Payor's company, M Manufacturing, is laying off payor and other plant workers for two months. Payor must write to the Family Support Plan within 10 days of the layoff. During the two months away from M Manufacturing, payor must pay support payments directly to the Family Support Plan. When payor goes back to work at the plant, payor must notify the Plan in writing. Payor must continue to make support payments directly to the Plan until M Manufacturing starts making support payment deductions again.

Q **The payor is self-employed. Can the Family Support Plan use a support deduction order to collect my support?**

A **No. The support deduction system does not, at this time, extend to self-employed payors. However, the Family Support Plan may take other enforcement action to collect support arrears if the payor should fail to make support payments. As long as you are registered with the Family Support Plan, the payor must make payments directly to the Plan and we will monitor your case. See Section 8 for more information on the type of enforcement action the Family Support Plan may undertake.**

MAKING SUPPORT PAYMENTS DIRECTLY TO THE FAMILY SUPPORT PLAN

Hey, look. I'll pay support. I just don't want everyone at work knowing about this.

The law says that an employer or other income source cannot give anyone information about you and the support payments that you owe. The information can only be used to make the support payment deductions as required by law.

A Suspension Order suspends a Support Deduction Order

A payor and a recipient cannot make any private arrangements to change a Support Deduction Order. Only a court can change or suspend a Support Deduction Order. This is done when the payor asks the court to make a Suspension Order. When the payor asks for a Suspension Order in this case, the recipient must be given a copy of the court documents. The Family Support Plan is not involved in this proceeding.

A court could, however, agree to a Suspension Order. The Suspension Order puts the Support Deduction Order on hold without affecting the support order in any way. It simply allows the payor to make regular support payments directly to the Family Support Plan.

If the Suspension Order is made at the same time as the Support Deduction Order, the payor's income source will not be required to make support deductions. If the Suspension Order is made after the income source has started to make support payment deductions, the Family Support Plan will tell the income source to stop making support payment deductions. In either case, the Suspension Order lasts only as long as the payor keeps support payments up-to-date by making regular complete payments to the Family Support Plan.

The court decision to allow a Suspension Order

The law says that a court can make a Suspension Order in only two cases.

1. The court can decide to make a Suspension Order if both the payor and the recipient agree that they do not want support payments to be taken from the payor's income by the payor's income source. Both the payor and the recipient must agree that they want the payor to make payments directly to the Family Support Plan.

If the court agrees to the Suspension Order, it must require the payor to make a security deposit with the Family Support Plan. The court sets a time limit for making the security deposit and decides the exact amount. The law says that the amount of the deposit must be at least the equivalent of four months of support payments.

If the support order has been assigned to a government agency, such as the Ministry of Community and Social Services, the court cannot agree to a Suspension Order unless the agency agrees to it as well. You will find more information on assigned support orders on page 32.

2. The Court may also suspend a Support Deduction Order if the court finds that it would be unconscionable to require the payor to make support payments through a Support Deduction Order. “Unconscionable” means “shocking to the conscience” and the court will not consider the following factors:
 1. The payor’s payment history
 2. The payor will voluntarily comply with his/her support obligation
 3. The payor and recipient have agreed to the suspension of the Support Deduction Order
 4. There may be reasons for changing the amount of the support payment.

When the Support Deduction Order is suspended by a Suspension Order and the support order is filed with the Family Support Plan, **the payor pays support payments directly to the Plan**. We monitor the payments and if one is missed, two things happen. First, the Suspension Order is cancelled. That means that the Support Deduction Order takes effect. If we have information about the payor’s place of employment or other income source, we write to the payor’s income source to start making the support payment deductions and to collect the arrears. Second, if there is a security deposit, we will use the money to pay support to the recipient until the support payment deductions begin.

When we send a Support Deduction Notice to a payor’s income source, we include the payment schedule for arrears, if there is one. The income source must deduct both the regular support payment amount and the amount for arrears, up to 50% of the net amount owed to the payor by the income source. The income source keeps track of the payments and stops taking arrears deductions when the arrears have been paid in full. Once all of the arrears have been paid, the income source only needs to deduct the regular ongoing support payments.

Cancelling the Suspension Order

The law says that the Suspension Order will be automatically cancelled if the payor misses making a complete support payment directly to the Family Support Plan or if the payor does not deposit the full amount of the security deposit within the time limit set by the court.

When the Suspension Order is cancelled, the Support Deduction Order automatically comes into effect. We must write to the payor’s income source to require it to begin making support payment deductions. In the meantime, if a security deposit was made, this money will be used by the Family Support Plan to make support payments to the recipient, until the support payment deductions begin.

Once a Suspension Order has been cancelled, only a court can make a new Suspension Order.

Payors must make support payments directly to the Family Support Plan in five situations.

- To cover their support obligations until income source deductions begin.
- If their income source will no longer be making support payment deductions. This happens when a payor is laid off or loses a job or when an income benefit, such as a disability pension, ends.
- If the support payments deducted by the income source are not enough to cover the support obligation. In that case, the payor must send the balance owing to the Plan.
- Where a Suspension Order has been made. This order requires the payor to make support payments directly to the Family Support Plan.
- Payors who were already supposed to be making support payments to the Support and Custody Enforcement Program before the new Family Support Plan came into existence must now make these payments to the Family Support Plan unless told otherwise by the Plan.

INSTRUCTIONS TO PAYORS WHO MUST MAKE SUPPORT PAYMENTS DIRECTLY TO THE FAMILY SUPPORT PLAN

1. Check the document, usually a support order or separation agreement, that sets out the amount of support payments you owe and the time that they are to be paid. If you owe arrears to cover past support payments that you did not pay, they must be paid in full immediately. If there is an order setting out a payment schedule, the arrears must be paid according to the schedule.
2. Plan to mail us the full payment so that we will receive it *no later than* the day it is due. You can also bring the payment to the Regional Office handling your case from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., Monday to Friday.
3. If you are mailing us the payment, you can pay by cheque or money order. If you are coming to the office, you can also pay in cash. Never send cash in the mail.
4. *Always print your name and your case number on your cheque or money order.*
5. Make cheques and money orders payable to the *Director, Family Support Plan.*
6. You can also give us a series of post-dated cheques to cover your support payments for a few months or a year at a time.

WE WILL ACCEPT YOUR PERSONAL CHEQUES, BUT...

When we receive a support payment from you, we issue a cheque to the recipient the next day. So, if you are paying by cheque and your cheque is NSF (non sufficient funds in your account), we will have to collect this money back from you. We will also stop your personal chequing privileges with the Plan. This means that you will have to make regular support payments by certified cheque or money order or by bringing cash to the Regional Office of the Family Support Plan which is handling your case.

If you are paying support payments directly to the Family Support Plan because there is a Suspension Order in your case, the Suspension Order will automatically be cancelled if you send us an NSF cheque. We must then require your income source to begin taking support deduction payments from your income. (Remember that if a Suspension Order is cancelled because of a missed support payment, only a court can make a new Suspension Order.)

Sometimes the bank makes a mistake and refuses to cash a cheque in error. If that happens, you should ask the bank to write a letter as soon as possible to explain the mistake. Write to us to explain the situation and attach the bank's letter. We will then reinstate your chequing privileges.

The security deposit

The payor must send the Family Support Plan the full amount of the security ordered by the court within the time limit set by the court. This will be the earlier of two dates: either the day the next support payment is due, or 10 days after the suspension order is made. The deposit can be made by certified cheque, money order, cash or by a lawyer's trust account cheque. The deposit must include the payor's name, address and telephone number, the recipient's name and address (if available), the Family Support Plan case number, the date of the Suspension Order and the name and location of the court that made it.

Interest on the security deposit

The Family Support Plan keeps the security deposit in an interest bearing account. Once a year, the accumulated interest and an interest income slip (T5) for income tax purposes will be sent to the payor by the bank.

When the support obligations in the support order have ended, the Family Support Plan will return the security deposit to the payor.

Q

A

Question: Can I send some of the money I owe now and more later?

Answer: Yes, but we must receive the full payment by the due date. If we do not receive the full amount on time, we will have to take appropriate action. For instance, a Suspension Order must be cancelled if we do not receive the full payment on time.

RECEIVING SUPPORT PAYMENTS THROUGH THE FAMILY SUPPORT PLAN

I feel so frustrated and angry. I didn't do anything wrong. It's been weeks. How am I supposed to feed myself and feed and care for the kids. Where's my money?

The goal of the Family Support Plan is to have your regular support payments paid to you. But the money does not come from the government. The money must come to us from the payor or from the payor's employer or income source.

If a payor refuses to accept responsibility for support payments, we will use whatever steps are practical to collect the support payments from the payor's assets or income. If you have information about where the payor lives, works or banks, and what property the payor owns, please send it to the Family Support Plan office where your case is registered.

Payment processing

When we receive a support payment we process it the day it is received. We check our records to see that a payment is owing to the recipient. If it is, we mail a cheque to the recipient the next day.

If we receive a payment on Tuesday, it will be processed Tuesday night and mailed out on Wednesday. If we receive a payment on Friday, it will be processed on Friday night and mailed on Monday. If we receive a payment the day before a holiday, it will be mailed on the first working day after the holiday.

All the payments we receive are processed overnight. That means that we cannot receive and pay out a support payment the same day. We need to carefully record the date and amount of the payment and include the new payment information in our computerized account records.

We can only mail a recipient a cheque when the support payment is due.

All the support cheques are written and mailed from a central processing centre in Toronto. The Regional Offices do not produce cheques. **Cheques cannot be picked up at a Regional Office.**

You can call our Central Inquiry Information Service using a touch tone telephone to find out if a support payment has been mailed out. Please use your case number to get access to this information about your case. See section 3 for more information on the Central Inquiry Information Service.

DO NOT ACCEPT SUPPORT PAYMENTS DIRECTLY FROM THE PAYOR

All regular support payments must be made through the Family Support Plan as long as the support order or agreement is filed with the Plan. If a payor gives money or gifts to a recipient or the children as a present or a goodwill gesture, that is a private matter, BUT such payments will *not* be counted as support payments. The payor must make *all* support payments through the Plan. We can only credit the payor for making support payments that we receive and process.

One problem with payors making, and recipients accepting, direct payments without our knowledge is that our account records will not be accurate and we will start the process to collect missed payments. The result could be that unnecessary court action would be taken and that support payments to the recipient could be delayed. If the recipient has accepted a direct payment, please write to the Family Support Plan immediately.

ARE YOU MOVING?

Recipients: Write to us or call Central Inquiry to give us your new address if you move. Otherwise, your cheques will not reach you. If we cannot find you, we will have no other alternative but to close your file.

Q *Question: My support order says that, as part of the support obligations, the payor has to pay the children's dental bills. I just paid the dentist \$125. What should I do to get this money back from the payor?*

A *Answer: This is an exception to the rule that recipients should not accept payments from the payor. In this case, if possible, you should try to collect the amount owing to you from the payor directly. If you do not receive the money, you can file a Statement of Arrears, along with copies of the dentist bills, with the Family Support Plan. We will then try to collect the money owing for you.*

I bought the kids \$200 worth of clothes this weekend. Why doesn't that count?

It does count — in your relationship with your children. But it does not change your support payment obligations. Your support payments are due on time, every time.

CHANGING OR ENDING SUPPORT PAYMENTS

Things are working out. The income source deductions make it easier on all of us. And already, our 19-year-old has a job and is moving away from home. Time flies.

Families change as years go by. Sometimes support orders and agreements spell out which events will affect support payments, sometimes they do not. We need to hear from you if a change that is set out in your support order or agreement takes place.

CHANGES TO A SUPPORT ORDER OR AGREEMENT

Only a court can change a support order

The Family Support Plan cannot change any of the terms in your support order. Only a court can do that. If you have a separation agreement or other domestic contract, its terms can be changed through negotiations between the two parties (payor and recipient) or by the court.

The support order or agreement gives us our instructions and tells us how much support is owing and when it must be paid. It may also say when certain support obligations end.

If the support order or agreement is not specific about events that change support payments, then you will have to negotiate changes with the other party or you can ask the court to make a new support order.

example Payor and recipient's support order says that payor must pay child support payments of \$300 per month so long as the child resides with recipient. The support order does not provide a specific date as to when the support obligation ends. The Family Support Plan must continue to collect support payments until the payor and recipient agree that the support obligation has ended. If the payor and recipient cannot agree, the court, and not the Family Support Plan, will decide whether the support obligation has terminated.

TERMINATING EVENTS – THE END OF SUPPORT OBLIGATIONS

Support payments that end on a specific date

Some support orders and agreements say that support is to be paid only for a certain number of years and then no more support is owing. We keep a record of the date on which support payments are to end. When the day comes, we check your file and make the adjustments to the amount of support that is to be paid.

Support payments that end when a terminating event occurs

When the support order or agreement has specific instructions on when support payments will end, we need to hear from both the payor and the recipient if an event occurs that ends support. The law says that you must write to us immediately to let us know about the change. We call events that end a support obligation “terminating events”.

For example, some support orders and agreements say that support is to be paid for a child as long as the child is attending high school. When the child graduates from high school or quits school, then no more support is owing. Some support orders and agreements say that support is to be paid for a child while the child is living at home with the parent who has custody. When the child leaves home to live elsewhere, then no more support is owing. We need to receive a letter from you if an event that ends support payments occurs.

We have prepared a sample letter that you can use when you write to us about terminating events. It is on page 42.

Both the payor and recipient must agree that the support obligation is over

When the events ending a support obligation are not fixed dates, we must continue to collect support payments until the recipient agrees that the support obligation is over. If the recipient does not agree, then one party will have to go to court to have the judge decide. If we collect too much money, because the recipient did not tell us that a terminating event had occurred, the recipient may be ordered by the court to pay back the overpayment to the payor.

To avoid collecting too much from the payor and sending too much to the recipient, we need to know from the payor and the recipient about events that end support obligations, when they are about to happen, or *as soon as they happen*.

The court can decide if a support obligation has ended

If the payor and the recipient do not agree, then one of them will have to go to the court that made the support order and ask the court to decide. If the support obligation is in a separation agreement and not in a court order, the Ontario Court (Provincial Division) or the Unified Family Court can make the decision. Until the Family Support Plan receives a copy of the court’s decision, the law requires us to continue collecting support payments. If you go to court and a judge makes a decision to end a support obligation, immediately send a copy of the court’s decision to the Family Support Plan office where your case is registered.

example *The support order says that payor must pay support to recipient for their two children while the children are going to school full time. Payor says that the oldest child is now working and that support is no longer owing. Recipient says that child is doing on-the-job training as part of school so support is still owing. Since payor and recipient cannot agree, the Family Support Plan will have to continue collecting support for child. Payor can ask the court to decide if the support payments for child should stop. If the court decides that child is no longer going to school and that the support obligation is over, recipient may have to pay payor back any money that was overpaid.*

Assigned support orders are different

If the support order has been assigned to a government agency, such as the Ministry of Community and Social Services, we cannot end the enforcement of a support obligation even if both the payor and recipient agree, unless the agency agrees to it as well. If the agency does not agree that the support obligation has ended, the payor will have to go to court to ask the court to end it. You will find more information on assigned support orders on page 32.

SUPPORT INCREASES – COST OF LIVING ADJUSTMENTS

Cost of living adjustments

Some support orders and agreements say that support payments must be changed on a regular basis to reflect changes in the cost of living. These provisions are called Cost of Living Adjustment clauses or “COLA clauses”. They contain a formula to increase the support payments each year if the cost of living goes up. By including a COLA clause in the support arrangements, payors and recipients save time and money. They do not have to negotiate changes to support payments and go back to court for a new support order just because things cost more and salaries have increased.

There are many different ways that COLA clauses can be written. You can help us give you the best possible service by remembering the following very important points:

1. A COLA clause must be very clear and precise in setting out the actual formula to calculate the annual COLA adjustment. A COLA clause that simply says “support shall be indexed annually” may cause difficulties because the word “indexed” can mean different things.
2. In order for the Family Support Plan to calculate and enforce a COLA adjustment for you, the formula in your COLA clause must be one that can be calculated using information that is easily available. A COLA clause that provides for an annual increase “equal to the percentage increase in the payor’s income” is difficult for the Family Support Plan to apply, because the Plan would first have to get information on the payor’s income.

The best type of COLA clause is one which refers to a specific indexing factor of the Consumer Price Index (i.e. “Canada all-items”). This indexing information is easily available from the monthly reports published by Statistics Canada. This is the standard COLA clause set out in the **Family Law Act**. A sample COLA clause recommended by the Family Support Plan is the following:

The support payments shall be indexed and adjusted annually on the anniversary date of this order, in the same manner as provided for in the *Family Law Act*.

In this case, the support payments will be adjusted (usually increased) by the percentage change in the Consumer Price Index for Canada for prices of all items since November of the previous year. The COLA adjustment will be made on the anniversary date of the order.

3. If the COLA clause in your support order or agreement is not clear, or it requires certain information to calculate COLA, we will send both the payor and recipient a letter at the time of registration and at the time of the COLA adjustment, to explain how the COLA clause will be applied.
4. The Family Support Plan does not automatically calculate COLA retroactively. If the case is registered after the COLA anniversary date, we will not go back automatically to calculate COLA. However, if the recipient wishes to file for retroactive COLA, he/she may do so by providing the Family Support Plan office with a Statement of Arrears showing the COLA calculations.

FLEXIBLE SUPPORT ORDERS

Sometimes, a court will include a special clause in its support decision to cover changes in the payor’s situation. These court orders set a support payment rate for the payor to pay when employed and another lower rate to pay if the payor is not working. Orders like this can be very difficult to enforce and should be avoided if a recipient wants the Family Support Plan to act quickly. This is because the Family Support Plan has no easy and quick way to know whether or not the payor is working.

The Family Support Plan, unless otherwise ordered by the court, accrues support at the higher rate and adjusts to the lower rate upon proof of unemployment. Payors should write to the Family Support Plan office immediately to advise any change in employment status and must provide ongoing proof of unemployment before we can change our records to the lower support payment rate.

ENFORCING SUPPORT PAYMENTS THROUGH THE FAMILY SUPPORT PLAN

I've been waiting months. I don't have any money and you obviously aren't doing anything about it. Do something!

Unfortunately, enforcement actions take time and do not always succeed in collecting the money owing. You haven't received any money yet but that doesn't mean that we haven't been working on getting it for you. We are doing the best we can. Any information you have about the payor's assets or income should be given to us right away.

A support order is the best tool for us to use to enforce support payments

Court decisions on support usually reach the Family Support Plan in two stages. First, the court sends us the Support Deduction Order. Then, it sends us a copy of the support order. The support order is the document which sets out all the details of support and custody arrangements between spouses.

If you went to the Ontario Court (Provincial Division) without a lawyer, the court will prepare the support order and send it to us. If you were represented by a lawyer, your lawyer and your spouse's lawyer will work out the exact wording of the support order. Once the lawyers have prepared the support order, it should be filed in court *as soon as possible*. The court will send it to us.

The support order gives us the right to use the full range of legal powers to enforce support payments.

Only the Family Support Plan can enforce a support order filed with the Plan

Once the support order is filed with the Family Support Plan, it is up to us to enforce support payments. The law says that we must enforce the support order and collect support payments until all support obligations are over or until the support order is withdrawn from the Plan.

If there is a Support Deduction Order, an employer or other income source must continue to make support payment deductions until all the support obligations are over or until the court agrees to make a Suspension Order, suspending the Support Deduction Order. There is more information on Suspension Orders on pages 12 and 13 and on withdrawing a support order on page 33.

The Support Deduction Order is automatically filed with the Family Support Plan as soon as the court makes the order, and only the Family Support Plan can enforce the Support Deduction Order. If you do not register your support order with the Family Support Plan or withdraw your support order, the Family Support Plan can still continue to enforce the Support Deduction Order.

We take enforcement action when support payments are not being made

If support payments are not being made, we can take action to enforce support payments.

If we do not have an up-to-date address for the payor, finding the address is usually one of the first things we try to do. Please send the office any information you have about the payor's whereabouts.

We can take a variety of enforcement actions to find the payor or an income source

Here are some of the things the law allows us to do to find the payor or an income source, if we do not have up-to-date information. But we need some basic information in our files before we can begin this search.

- We can look in certain government files and reports.
- We can contact former employers, banks, trust companies and other financial institutions.
- We can check with credit bureau files.
- We can speak to the recipient or the payor's friends and family, professional associations, community associations and agencies.

Failing to pay support payments is a serious matter. The law gives us many different tools to try to make sure that support payments get paid.

Asking the payor for a financial statement

The law says that we can require a payor who has missed support payments to give us a complete financial statement. We send a Statement of Arrears and a blank financial statement to the payor by mail. The payor has 15 days to fill in the financial statement and send it back. If we do not receive it, we can ask the court to order the payor to provide a financial statement. Failing to obey a court order is an offence and can be punished by a fine or jail sentence or both.

We can garnishee monies owing to the payor such as:

- The payor's bank account or other accounts the payor has with financial institutions.
- Damages awarded by the court to the payor
- Insurance proceeds
- The payor's inheritance
- **Workers' Compensation Act** benefits
- Monies owing to the payor from the Federal Government.
The following Federal payments may be garnisheed:
 - Income Tax Refunds
 - Unemployment Insurance Benefits (UIC)
 - G.S.T. Rebates
 - Canada Pension Plan Payments (CPP)
 - **Old Age Security Act** Payments (OAS)
 - Interest earned on Canada Savings Bonds
 - **National Training Act** Payments
 - **Western Grain Stabilization Act** Payments
 - **Canadian Dairy Commission Act** Payments
 - **Agricultural Stabilization Act** Payments

If the Family Support Plan garnishees any Federal monies, the following should be kept in mind:

100% of Income Tax Refunds, interest earned on Canada Savings Bonds, and G.S.T. Rebates may be deducted. 50% of all other Federal payments may be deducted.

If the payor is receiving Unemployment Insurance Benefits (UIC):

- There will be an **8 to 12 week delay** between the time the support payments are deducted from the UIC cheque and the time the Family Support Plan receives the deducted money from the Federal Government and disburses the money to the support recipient.
- Up to 50% of each UIC payment may be deducted.
- When the deduction for support payments starts, the first affected UIC cheque will be later than usual (up to two weeks). Subsequent UIC cheques may also be delayed.
- To reduce delays it is important that the payor immediately complete and return his/her UIC claim cards.

There will also be an 8 to 12 week delay between the time support payments are deducted from the payor's income tax refund, CPP or OAS payments and the time the Family Support Plan receives the deducted money from the Federal Government.

The Family Support Plan cannot credit the payor's account until the money is received from the Federal Government. If there has been an overpayment of support as a result of the garnishment, the payor should write to the Family Support Plan office where the case is registered. The payor may receive a refund.

We can seize the payor's property to pay support obligations

If support payments have not been made and there are arrears owing, we can, if practical, have the payor's property seized to pay these support debts.

- We can seize and sell the payor's Guaranteed Investment Certificates, investment funds, stocks and bonds.
- We can seize and sell a car, truck, farm vehicle, snowmobile, boat, airplane or other property belonging to the payor.
- We can seize and sell land owned or partly owned by the payor.

We can put a lien against the land of the payor

This means that we can sell the payor's land to recover outstanding support payments.

We can bring a payor before a judge to explain the failure to pay support

The payor is presumed to have the ability to pay the support obligation. A payor who does not pay support payments, as required, can be called before a judge to explain why at a "default hearing". At this hearing, the court can order the payor to pay the arrears that are owing or go to jail for up to 90 days if payment is not made.

We cannot answer all your questions about specific enforcement actions

Payors and recipients, and sometimes their lawyers, often ask us questions about the specific enforcement actions we are going to take. Like all enforcement agencies, we cannot give you many details about the actions we plan to take and how long they will take. We take the actions that we believe are most practical and will get the best results, based on our experience and the facts of each situation. The best way to help the Family Support Plan help you is to remember that we are not a detective agency. We urge recipients to give us any information they have on the payor's address, employment, property and income sources. We will review the information and take appropriate action.

IF THE PAYOR HAS LEFT ONTARIO

Support obligations do not end if a payor leaves the province.

Under the Reciprocal Enforcement of Support Orders Act, governments in other provinces and territories, most American states and some other countries will take action to make an Ontario support order or agreement enforceable in their jurisdiction. But we cannot tell other jurisdictions how and when to act to collect support payments. They will do what they can, according to their laws. It will take some time before we receive any support payment from another jurisdiction.

To ask another province, territory, state or country to take enforcement action for us, we must know the payor's address. A recipient will also need to give the Family Support Plan three certified copies of the support order.

As well, the Family Support Plan must maintain the confidentiality of personal information of payors and recipients. We are not allowed to disclose personal information to you about the other party. We also will not reveal personal information about you to the other party.

Q

Question: Something's happened and I want to get in touch with my ex. Why won't you give me the address?

A

Answer: Under the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, this information is confidential and it is against the law to reveal it. For the same reasons, the information about you in our files is kept confidential.

If you need to bring a legal proceeding against the other party, this may be done even if you can't find the other party. You should speak to your lawyer for more information.

ENFORCING SUPPORT ORDERS FROM OUTSIDE ONTARIO

We can enforce support orders and agreements made in another province or territory, in most American states and in some other countries if the payor is now living in Ontario. First, the recipient who lives outside Ontario or who now lives here should send a certified copy of the order or agreement to the Family Support Plan with a note giving us the payor's address. We will have the order or agreement registered in an Ontario court. Then we will notify the payor to make all payments to the Family Support Plan. If the payor does not make the payments, we can enforce the support obligation as if it were an Ontario court order.

Q

Question: I don't know where the payor lives, somewhere in Ontario, but I'm not sure where. Can you still enforce my support order?

A

Answer: Yes, we can try. If we have some information about the payor in our files, we can look for the payor's address in other government files and records. However, sometimes searches for a payor's address are unsuccessful. We depend on you to send us any new information about the payor which may assist with the enforcement of your support order.

COLLECTING ARREARS THROUGH THE FAMILY SUPPORT PLAN

I know I missed a few payments. The court says I'm supposed to pay my support payment plus an extra \$75 a month until the arrears are paid off. I can't afford it. I have rent, car payments, my credit card bill. Can I pay you \$50 now, make my regular support payments from now on and call it a deal?

Sorry. We have to enforce the court order as it is. We can't make any new arrangements with you. That's the law. It is up to you to ask the court to change the arrears payments.

The Family Support Plan can collect missed support payments

Arrears will accumulate when support payments are missed. For example, missed payments can happen when a payor is laid off or is between jobs. The Family Support Plan will try to collect the arrears. If your case is under the Family Support Plan's support deduction system, we can send an amended notice to the income source at any time to increase support deductions to pay off the arrears.

Support orders may set out the amount of arrears owing

At the time the court makes a support order and a Support Deduction Order, it sets out the amount of support payments and the time they are to be paid. If there are arrears owing for missed payments, it may also set out the amount of arrears and a schedule for how these arrears are to be paid.

Ontario support orders made before March 1, 1992, and support agreements filed with the Family Support Plan

If you have an Ontario support order made before March 1, 1992, or a separation agreement or other domestic contract filed with the Family Support Plan, and there are arrears owing, the Family Support Plan will consider whether it is practical to use the support deduction system to collect arrears when it reviews your case for enforcement.

Recipients must let us know if arrears are owing at the time of registration

When a recipient is filing a separation agreement, or other domestic contract, with the Plan and is asking us to collect support payments, we need to know if any support payments are owing to the recipient at that time.

The recipient has to list all the support payments that have been missed and claim the total amount of arrears that are owing. We have a Statement of Arrears form for recipients to use. We cannot forward to you any payments received for arrears owed to you, prior to filing with the Family Support Plan, until we have received your sworn Statement of Arrears.

This form is a legal document that can be used as evidence in court, so recipients must sign the form in front of a Commissioner of Oaths. There are Commissioners of Oaths in every Regional Office of the Family Support Plan and every court office, who will witness a signature on a Statement of Arrears form without charge. Also, every lawyer in Ontario is a Commissioner of Oaths.

Support payors must write to us immediately if:

- they do not agree that there are any support arrears
- they do not agree with the amount of the arrears
- they would like to arrange a payment schedule for their arrears (see page 30 for more information).

Collecting interest on arrears

If a court order specifies the amount of interest that can be claimed on any arrears owing, the recipient can add interest to the amount of arrears claimed in the Statement of Arrears form. Recipients must use the interest rate set out in the court order and calculate the amount owing properly. Our automated accounting system cannot calculate interest owing on support arrears but we can take enforcement action for both arrears and the interest owing on arrears if the interest amount is included in the Statement of Arrears.

When determining the amount of interest owed to you, you should remember the following:

1. If your Ontario support order is dated after June 21, 1979, the interest rate must be stated in the order. For Ontario orders made before June 22, 1979, the rate of interest is 5% and does not have to be stated in the order.
2. Prior to January 1, 1985, the Ontario Provincial Court (Family Division) could not award interest.
3. Under the **Courts of Justice Act**, interest accruing on a debt is simple interest and not compound interest.
4. Where the court order provides that support be paid on a periodic basis (e.g., \$500/month), each payment in default will bear interest from the date that the payment was due. Therefore, the interest owing for each missed support payment must be calculated separately.

5. Interest can be calculated by using the following formula:

$$\frac{\text{Principal} \times \text{Interest Rate} \times \text{Number of Days the Payment Is In Arrears}}{365}$$

Where:

The *Principal* is the outstanding individual support payment.

The *Interest Rate*, established by the **Courts of Justice Act** or its predecessor, is the rate that was in effect on the date that the court made the order for support.

example On January 27, 1992, the court made an order for support in the amount of \$500/month. The support payor has failed to make support payments for the months of July and September 1992. The prescribed rate of interest for the first quarter of 1992 is 9%. As of October 1, 1992, the accrued interest is calculated as follows.

Interest on July's payment is:

$$\frac{500 \times 9\% \times 92}{365} = \$11.34$$

Interest on September's payment is:

$$\frac{500 \times 9\% \times 30}{365} = \$3.70$$

$$\text{Total Interest} = \$11.34 + \$3.70 = \$15.04$$

Please note that the Family Support Plan will only take enforcement action on interest that has accrued as a result of the support payor's failure to comply with the support order. Where funds are being remitted to the Family Support Plan pursuant to a support deduction order or garnishment, the support payor has no control over the schedule of payments by the income source or garnishee and, therefore, the Plan will not enforce any interest owing for delays in the receipt of support payments.

Voluntary arrears payment schedule (VAPS)

Although the Family Support Plan is committed to ensuring that support recipients receive their regular ongoing support payments, the Plan is aware that the support payor's financial circumstances may make it difficult for the payor to pay off the entire amount of support arrears in a single payment. The Family Support Plan will permit a support payor to enter into a payment agreement to pay off the arrears according to a schedule which reflects the payor's ability to pay.

How does it work?

Upon request, payors will be sent a letter outlining in detail how the VAPS works. The letter includes a blank financial statement and a VAPS agreement form. The Family Support Plan may also invite a payor to submit a VAPS proposal.

Note: The regular ongoing payment is not negotiable. Proposals can be made only for arrears. The arrears are to be paid in full over a reasonable period of time.

The signed VAPS proposal and completed financial statement must be returned as soon as possible to the Regional Office where the case is registered.

The information on the financial statement will be assessed as well as the details of the payor's proposal (for example, length of time to pay off arrears).

The arrears and ongoing support will be paid by way of automatic wage deduction (Support Deduction Order) where practical. Otherwise, one year's worth of post-dated cheques will be required.

The Regional Office will review the payor's proposal and, if accepted, will send a written confirmation to the payor. If the proposal is not considered reasonable, then the payor may submit a new proposal.

What happens if the support payor does not propose a VAPS?

The Family Support Plan will continue to require the payor's income source (usually the payor's employer) to deduct 50% of the payor's net income. As well, all other enforcement remedies available (writ of seizure and sale, bank garnishment, default hearings, etc.) will be considered.

Is there an appeal mechanism for payors where the payment proposed is rejected?

No. It must be remembered that all support arrears are owing immediately. It is within the Family Support Plan's legislated mandate to take practical measures to collect support.

Will the Family Support Plan take additional enforcement measures while the VAPS is in effect and being honoured?

As with any other case in arrears, a writ of seizure and sale and federal garnishment will be put in place. This means, for example, that if the payor sells or mortgages his/her house, the support arrears must first be paid in full and any federal income tax refund or GST Rebate will be sent to the Family Support Plan as payment towards arrears. As well, if the Family Support Plan has information about certain “windfalls” (for example, a lottery winning or an inheritance) action may be taken to recover these monies. The payor is advised of this additional enforcement action at the time the VAPS is established.

In this way, the payor’s arrears can be cleared faster.

What if the payor does not honour the VAPS arrangement?

Then the VAPS arrangement will terminate and the Family Support Plan will take any other practical enforcement measure to recover the arrears in the shortest time possible.

Enforcement Against Deceased Payors

In the event that the support payor dies, the Family Support Plan can take only limited enforcement action against the payor’s estate. This enforcement action includes the following:

- a demand letter addressed to the payor’s personal representative
- a federal garnishment to capture any monies owing to the payor or the payor’s estate
- a writ of seizure and sale filed in the Sheriff’s office in the county where the payor resided at the time of death.

Therefore, a support recipient may wish to undertake private enforcement action against the payor’s estate. In addition, a support recipient may have a claim for support from the estate under the **Succession Law Reform Act**. A lawyer should be consulted as soon as possible **since there is a strict time limitation for bringing such a claim.**

ASSIGNING SUPPORT OBLIGATIONS TO ANOTHER GOVERNMENT AGENCY

I found out someone has moved in with the recipient. So, there's someone else to share expenses now. Why do I still have to pay?

Support payments are serious, legal obligations. They are set through negotiations and, if agreement cannot be reached, by the court. Support payments are to help pay the costs of food and living expenses and, if there are children, to help pay for their care. Unless your support order or agreement says support payments stop when someone moves in with the recipient, you must continue paying.

If you believe circumstances have changed significantly since the support payments were set, you can go to court to get a new support order. Until then, you have to make the support payments in the existing support order.

When a recipient does not receive needed support payments

Recipients who do not get support payments on time sometimes end up with no money for food or rent or to take care of the children. They have to turn to welfare or ask for other emergency government social assistance.

If a government agency, such as the Ministry of Community and Social Services, gives a recipient money because support payments have not been made, that agency has a right to be paid back by the payor. The law says that the agency can take over the recipient's right to support under the support order or agreement and can collect the money owing from the payor.

The agency pays the recipient and we send the money collected from the payor to the agency. This is called an "assignment" of the support order or agreement.

An agency must agree that a support obligation is over or that a Support Deduction Order can be suspended

An agency that has been assigned a support order has the right to be consulted before we make certain decisions. The law says the agency must agree before we stop collecting support payments unless the support obligation in the order ends on a set calendar date. If the payor decides to ask the court for a Suspension Order to suspend the Support Deduction Order, the agency must also agree to the suspension.

RECIPIENTS: WITHDRAWING FROM THE FAMILY SUPPORT PLAN

After court, we worked something out between us. What business is it of yours, now that we've made our own plans?

The law says that payors and recipients cannot do anything to avoid or prevent the enforcement of a Support Deduction Order. We have to make sure support payments are made the way the court said they should be made. We have no choice but to enforce the support payments as they were set by the court, until we receive a new court order.

Taking your own enforcement action

One of the great benefits of the Family Support Plan is that a government agency will monitor support payments for recipients, and make efforts to collect missed payments, without cost to recipients. However, the Plan has an ever-increasing caseload, and although we make every effort to take prompt enforcement action when required, it is sometimes necessary to wait for your case to be acted upon by our enforcement staff.

If there are arrears owing to you, and you would prefer to take your own enforcement action against the payor to collect these funds, you may withdraw your support order or agreement from the Family Support Plan. **However, this is a very serious step, which should not be taken without consulting your lawyer.**

YOU CANNOT AVOID A SUPPORT DEDUCTION ORDER BY WITHDRAWING FROM THE FAMILY SUPPORT PLAN

The law says that a Support Deduction Order cannot be withdrawn from the Family Support Plan. We must continue to collect support payments from the payor's income source even if the support order or agreement is withdrawn.

Only a court can change, suspend or end a Support Deduction Order.

The Support Deduction Order is automatically filed with the Family Support Plan as soon as the court makes the order, and only the Family Support Plan can enforce the Support Deduction Order. If you do not register your support order with the Family Support Plan or withdraw your support order, the Family Support Plan can still continue to enforce the Support Deduction Order.

Therefore, if you are receiving regular payments from the Family Support Plan, it is generally *not advisable* to withdraw your support order or agreement.

**You must tell us if you receive any
support payments directly from the payor**

Recipients who choose to withdraw a support order or agreement from the Family Support Plan when the support deduction system is in place must notify the Family Support Plan in writing of all support monies received that were not paid by the Plan.

Recipients who withdraw a support order or agreement from the Family Support Plan may re-file it with the Plan.

APPLYING AUTOMATIC WAGE DEDUCTION TO ORDERS MADE BEFORE MARCH 1, 1992 AND DOMESTIC CONTRACTS

I guess I am one of the lucky ones. For the last five years, I've been getting my support payments on time almost all the time. Still, I think income source deductions would make it easier for both of us. Can you switch us to that system?

We will apply the income source deduction scheme to orders and agreements issued before March 1, 1992, if support arrears are owing and the payor has an income source. However, if the support payor requests that the support payments be paid by way of the automatic deduction, the Family Support Plan will honour the request.

Cases under the Support and Custody Enforcement Program

Support orders made before the **Family Support Plan Act** came into force on March 1, 1992, did not include Support Deduction Orders. Under the old system, we could collect support payments from payors, but we could only require income sources to deduct payments from the payor's income if support payments were in arrears and we obtained a wage garnishment from the court.

The law now gives us the power to act as if the court had made a Support Deduction Order. We can do this if the support order was made in Ontario before March 1, 1992, or if the support provisions are set out in a cohabitation, paternity or separation agreement or a marriage contract and the recipient has filed the agreement in the Ontario Court (Provincial Division) or the Unified Family Court. The payor must also have an income source.

First, we must write to the payor to say that we have reviewed the file and decided to require the payor's income source to start making support payment deductions. The law gives the payor 30 days to ask the court for a Suspension Order. The payor must send the Family Support Plan a copy of all court documents that he/she has given to the recipient if he or she decides to go to court to ask for a Suspension Order. There is more information on Suspension Orders on pages 12 and 13.

If the payor does not go to court or if the court does not make a Suspension Order, we will require the payor's income source to begin support payment deductions. **If there is a Suspension Order, the payor will still be required to make support payments to the Family Support Plan.**

We cannot require an income source to start support payment deductions until the court has made a decision on the motion for a Suspension Order, or until the 30 days given the payor to go to court have passed.

The Family Support Plan decides

It is our policy to transfer a case to income source deductions only if arrears are owing, if we are aware of the payor's income source, and if no funds are being received on a regular basis from some other source.

We will not transfer cases to income source deductions if we do not have a valid address for the recipient, if we have accepted post-dated cheques from the payor to cover support payments or if the court has ordered an arrears payment schedule that the payor is following. In other words, if we are receiving support payments regularly, we will not act to collect support through the income source deduction process.

The law gives the Family Support Plan the right to decide what to do in all these cases.

Q

Question: My support provisions are in the separation agreement we signed in 1985. I haven't received any support payments for three months. Can you collect them for me?

A

Answer: Yes. If the amount of support owing is clearly stated and you have some information to help us locate the payor, we can try to enforce the support provisions for you. You will have to go to the Ontario Court (Provincial Division) or the Unified Family Court to file your separation agreement. You must then bring the agreement to the Family Support Plan Regional Office and complete a filing form and a Statement of Arrears.

USING THE FAMILY SUPPORT PLAN TO ENFORCE CHILD CUSTODY AGREEMENTS

I'm supposed to have access to the kids, right? Every other weekend. But it never works out that way. Something always comes up and the kids aren't there or one of them has something else to do. I don't think I should have to make support payments for kids I never get to see!

The law does not make any connection between access visits and support payments. In the eyes of the law, they are two completely separate issues. You make support payments because of your responsibilities as a parent to care for and support your children. Even if you don't see your children, they still need to be housed, clothed, fed and educated.

*If you are supposed to have access to your children, and your access rights are not being respected, you should speak to a family counsellor or lawyer about it. They should be able to help you work something out. **The Family Support Plan cannot enforce access rights.***

Filing a Custody Registration Form with the Family Support Plan

We can enforce custody rights for the parent who has custody of a child or children, if we have a completed and signed Custody Registration Form in our file. Custodial parents should send the form to us as soon as possible. That way, we can take action more quickly if the non-custodial parent tries to abduct a child or children.

We need a signed Custody Registration Form before we can take any action in an alleged abduction.

Abduction

We can go to court to ask for an Apprehension Order if we believe that a child has been abducted by a parent or other individual who does not have the right to take the child. The Apprehension Order gives the police the right to go to where the child is and bring the child back to the custodial parent.

We can only go to court for an Apprehension Order if the custodial parent has sole custody of the child or, in cases of joint custody, if the custody order or agreement says that the child has a principal residence with the custodial parent.

Before we go to court, we must be convinced that an abduction is taking place. We must be sure that this is not just one of those times that the children are late coming back from a visit with the non-custodial parent or that there has been an unforeseen delay in getting the children home. We will take enforcement action if we believe that the children have been taken away and that the non-custodial parent has no intention of bringing them home.

If your child has been removed from Canada, the **Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction** may apply if the child is under the age of 16 years and has been removed to a country which has ratified the **Hague Convention**. We **cannot** enforce the right of custody, but we may be able to provide some assistance by referring your case to the appropriate office of the Attorney General of Ontario.

If you are concerned that your child or children may be abducted by the other parent, you may want to ask a lawyer for advice. The court could decide to restrict the parent's access rights to prevent an abduction from taking place.

Keep the custody order or agreement handy

If a custody emergency comes up, the police may ask to see the custody order or agreement that gives you custody of a child or children. You should keep the original custody order or agreement, or a certified copy of it, in a safe and handy place.

If you file a Custody Registration Form with the Family Support Plan, we will send you a certified copy of the custody order or agreement for you to keep.

Q

Question: I have custody of my two children but I'm worried that their father/mother is planning to leave Canada next year and take them to live with their grandparents overseas. What can I do?

A

**Answer: If the children do not yet have passports contact: Department of External Affairs
Passport Office Operations, Policy Section
200 Promenade du Portage, 6th Floor
Place du Centre
Hull, Quebec, J8X 4B7**

**Toll free in Ontario at 1-800-567-6844, or from
Thunder Bay at 1-800-567-6868**

They can put your children's names on the Passport Control List. As long as the child's name is on the list, the Passport office will consult with both parents prior to issuance of a passport for the child or the inclusion of the child's name in the parent's passport. The Department of External Affairs requires the following in writing: the child's full name and date of birth, any custody documents, a brief history of the custody problems and a list of concerns in relation to the issuing of the child's passport. Since it only takes three to five working days to issue a passport, once the application is received, time is of the essence.

You should also complete and send us the Custody Registration Form that is enclosed in the Family Support Plan filing package.

Change of Address Letter

to be sent by a payor or recipient

Regional Manager
Regional Office
Family Support Plan

Case number: _____

* Address: _____

Today's Date: _____

* *You will find the Regional Office address at the end of this Guide and on the letters we send you.*

Change of Address

I am moving on: (date)

to: (new address)

Postal Code:

My new telephone number is: (include area code)

Please make the necessary changes in my file

Signature:

Name:

Address:

Postal Code:

Telephone:

New Income Source Information Letter

to be sent by a payor within 10 days of a change in income source

Regional Manager
Regional Office
Family Support Plan

Case number: _____

* Address: _____

Today's Date: _____

* *You will find the Regional Office address at the end of
this Guide and on the letters we send you.*

New Income Source Information

Here is new information about my income sources. I have checked the box that applies to me and given you the new information.

☐ 1. End of income

My income from: (employer/income source name)

employer/income source address:

employer/income source telephone number:

Stopped on: (date)

I do not have a new income source at this time.

☐ 2. New employer/income source

I have a new income source. It is: (employer/income source name)

payroll office/income source address:

payroll office/income source telephone number:

New Income Source Information Letter

(page 2)

3. Temporary interruption of income

My income from: (employer/income source name)

employer/income source address:

employer/income source telephone number:

Stopped on: (date)

It will start again on: (date)

In cases of temporary layoff or strike, you may not know when your income from this source will begin again. In these situations, please explain why you cannot give us a date when income will start again. Remember to send us another letter when your income resumes.

Signature:

Name:

Address:

Postal Code:

Telephone:

Terminating Event Letter

to be sent by both a payor and a recipient when a terminating event ending a support obligation is about to occur or has occurred

Regional Manager
Regional Office
Family Support Plan

Case number: _____

* Address: _____

Today's Date: _____

* *You will find the Regional Office address at the end of this Guide and on the letters we send you.*

A terminating event has occurred.

My (support order, support agreement) dated: _____

says that support payments for: *(person)* _____

of \$: *(amount)* _____

must be made until: *(date)* _____

This is what happened: _____

I believe that this event ends the support obligation owing for: *(person)* _____

The support obligation ended on _____ (date).

Signature: _____

Name: _____

Address: _____

Postal Code: _____

Telephone: _____

INDEX

A

abduction	37
•apprehension order	37
•Hague Convention	38
•passports	38
access	37
arrears	27
•deceased payors	31
•deeming	36
•interest	28,29
•suspension orders	12,13,35
•voluntary arrears payment schedule	30,31
assigning support orders	32

C

Canada Pension Plan	9
case number	ii
Central Inquiry Service	4,5
Commissioner of Oaths	28
confidential	26
cost of living adjustment (COLA)	20,21
•Consumer Price Index	20,21
custodial parent	37
Custody Registration Form	37,38

D

deceased payors	31
default hearing	25
dental insurance	9,17
Director, Family Support Plan	14
disputes over deductions	9

E

enforcement actions	22-26
•default hearings	25
•garnishments	24
•section 10 charge	25
•seizure and sale	25
exempt income	9

F

Family Law Act	21
Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act	24
Filing Form	1
financial statement	23
flexible support orders	21

G

garnishment	24
gifts	17
gross income	9

H

health insurance	9
high rate/low rate support orders	21
hospital insurance	9

I

income source	ii,7
interest on arrears	28,29
interest on security deposit	15

J

jail	25
------------	----

M

missed payments	27
-----------------------	----

N

net income	9
non-custodial parent	37
notice to income source	7
NSF cheques	14

P

Privacy Protection	26
--------------------------	----

R

Reciprocal Enforcement of Support Orders Act	26
Regional Office	44

S

section 10 charge	25
security deposit	15
seizure and sale	25
self-employed payors	11
Social Assistance	32
statement of arrears	28
Support and Custody Enforcement Program (SCOPE)	35
Support Deduction Notice	7
Support Deduction Order	6
support order	6
Suspension Order	35

T

T5 slip	15
terminating event	19

U

unconscionable	13
unemployment insurance contribution (UIC)	9

V

voluntary arrears payment schedule	30,31
---------------------------------------------	-------

W

withdrawing a support order or agreement	33
---------------------------------------------------	----

Y

Year End Statement	1
--------------------------	---

ADDRESSES OF OUR REGIONAL OFFICES

Hamilton

100 Main Street East
2nd Floor, Suite 210
Hamilton, Ontario
L8N 3W4
Fax: (416) 577-4958

Sudbury

127 Cedar Street
2nd Floor
Sudbury, Ontario
P3E 1B1
Fax: (705) 671-4940

London

80 Dundas Street
2nd Floor
London, Ontario
N6A 2P3
Fax: (519) 660-2409

Thunder Bay

430 Waterloo Street South
Thunder Bay, Ontario
P7E 6E4
Fax: (807) 623-2276

Whitby

1916 Dundas Street East
Whitby, Ontario
L1N 9J4
Fax: (416) 404-4077

Toronto

55 Yonge Street
3rd Floor
Toronto, Ontario
M5E 1J4
Fax: (416) 359-3947

Ottawa

161 Elgin Street
5th Floor
Ottawa, Ontario
K2P 2K1
Fax: (613) 239-1299

Windsor

660 Ouellette Street
Suite 218
Windsor, Ontario
N9A 1C1
Fax: (519) 971-2034

Sudbury
127, rue Cedar
2^e étage
Sudbury (Ontario)
P3E 1B1
Télécopieur : (705) 671-4940

Thunder Bay
430, rue Waterloo sud
Thunder Bay (Ontario)
P7E 6E4
Télécopieur : (807) 623-2276

Toronto
55, rue Yonge
3^e étage
Toronto (Ontario)
M5E 1J4
Télécopieur : (416) 359-3947

Windsor
660, rue Ouellette
Bureau 218
Windsor (Ontario)
N9A 1C1
Télécopieur : (519) 971-2034

Hamilton
100, rue Main est
2^e étage, bureau 210
Hamilton (Ontario)
L8N 3W4
Télécopieur : (416) 577-4958

London
80, rue Dundas
2^e étage
London (Ontario)
N6A 2P3
Télécopieur : (519) 660-2409

Whitby
1916, rue Dundas est
Whitby (Ontario)
L1N 9J4
Télécopieur : (416) 404-4077

Ottawa
161, rue Elgin
5^e étage
Ottawa (Ontario)
K2P 2K1
Télécopieur : (613) 239-1299

A	accès 37
	accusation en vertu de l'article 10 25
	aide sociale 32
	arrière 27
	• calendrier de règlement 30, 31
	• disposition présumée 36
	• intérêts 28, 29
	• ordonnance de suspension 12, 13
	• payeurs décédés 31
	assurance hospitalisation 9
	assurance pour soins dentaires 9, 17
	assurance-maladie 9
	audience en cas de 25
	défaut de paiement 7
	avis à la source de revenu 7
	avis de retenue des aliments 6
B	bureaux régionaux 44
C	cadeaux 17
	calendrier de règlement 30
	volontaire de l'arrière 30
	cession d'une ordonnance 20, 32
	alimentaire 14
	chèques sans provisions 14
	circonstances mettant 19
	fin à l'obligation alimentaire 28
	commissaire à l'assermement 26
	confidentiel 37
	conjoint ayant la garde 37
	conjoint qui n'a pas la garde 9
	coûtation à l'assurance-chômage 13
D	dérisonnable 9
	différends relatifs aux retenues 14
	directeur du Régime 22
	des obligations alimentaires 14
	envers la famille 37
E	enlèvement 37
	• Convention de la Haye 38
	• ordonnance d'arrestation 37
	• passeports 38
	état de fin d'année 1
	état de l'arrière 28
	états financiers 23
F	formule d'inscription 1
	formule d'inscription de la garde 37, 38
I	incarcération 25
	indemnité de vie chère 20, 21
	• indice des prix à 20, 21
	la consommation 28, 29
	intérêt sur l'arrière 15
	intérêt sur les sûretés 15
L	Loi d'aide à l'exécution des 24
	ordonnances et des 26
	Loi sur l'exécution réciproque 21
	d'ordonnances alimentaires 25
	Loi sur les droits de la famille 15
M	mesures d'exécution 22-26
	• accusation en vertu 25
	de l'article 10 23
	• audience en cas de 24
	défaut de paiement 25
	• saisie 24
	• saisie-exécution 25
N	n° de dossier ii
V	versements en souffrance 22
O	ordonnance alimentaire 6
	ordonnance de retenue 6
	des aliments 12, 13
	ordonnance de suspension 21
	ordonnances 31
	alimentaires souples 35
	et de garde d'enfants 26
	protection de la vie privée 31
P	payeurs décédés 31
	Programme d'exécution 35
	d'ordonnances alimentaires 26
	protection de la vie privée 26
R	Régime de pensions du Canada 9
	relevé T5 15
	retrait d'une ordonnance 15
	ou d'un accord alimentaire 33
	revenu brut 9
	revenu exempté 9
	revenu net 9
S	saisie 24, 25
	saisie-exécution 25
	Service central d'information 4, 5
	source de revenu ii, 7
	sûreté 15
T	taux supérieur / taux inférieur 21
	de la pension alimentaire 11
	travailleurs indépendants 22
43	

Avis de fin de l'obligation alimentaire

envoyée par le payeur et le bénéficiaire lorsqu'une circonstance entraîne la fin de l'obligation alimentaire

Chef de service régional

Bureau régional

Régime des obligations alimentaires envers la famille

* Adresse :

Date :

* l'adresse du bureau régional se trouve à la fin du présent guide et sur notre correspondance.

Avis de fin de l'obligation alimentaire.

Mon (ordonnance alimentaire) (accord alimentaire) du : (date)

stipule que les versements de pension alimentaire pour : (personne)

d'un montant de \$: (montant)

doivent être effectués jusqu'à : (date)

Voici la circonstance qui est survenue :

Je crois que cette circonstance met fin à l'obligation alimentaire à l'égard de : (personne)

L'obligation alimentaire a pris fin le (date).

Signature :

Nom:

Adresse :

Code postal :

Numéro de téléphone :

☐ 3. Interruption temporaire du revenu

Le _____ (date)

J'ai cessé temporairement de recevoir un revenu de : (nom de l'employeur)

Adresse :

Numéro de téléphone :

Je recommencerais à recevoir un revenu de cette source le : (date)

Dans les cas de mise à pied temporaire ou de grève, il n'est pas toujours possible de savoir quand vous recommencerez à recevoir un revenu. Dans ce cas, veuillez nous expliquer pourquoi vous ne pouvez nous donner une date précise de reprise du revenu. N'oubliez pas de nous envoyer une autre lettre pour nous informer de cette reprise.

Signature:

Nom :

Adresse :

Code postal :

Numéro de téléphone :

Nouveaux renseignements sur la source de revenu

envoyée par le payeur dans les 10 jours du changement de source de revenu

Chef de service régional

Bureau régional

Régime des obligations alimentaires envers la famille

* Adresse :

Date :

* l'adresse du bureau régional se trouve à la fin du présent guide et sur notre correspondance.

Nouveaux renseignements sur la source de revenu
Voici de nouveaux renseignements sur mes sources de revenu. J'ai coché la case correspondante et inscrit les renseignements demandés.

☐ 1. Fin d'un revenu

J'ai cessé de recevoir un revenu de :
(nom de l'employeur ou de la source de revenu)

Adresse:

Numéro de tél. :

A partir du : (date)

Je n'ai pas de nouvelle source de revenu pour le moment.

☐ 2. Nouvel employeur ou nouvelle source de revenu

J'ai une nouvelle source de revenu : (nom de l'employeur ou de la source de revenu)

Adresse du bureau de la paye :

Numéro de téléphone :

Chef de service régional

Bureau régional

Régime des obligations alimentaires envers la famille

* Adresse :

Date:

* l'adresse du bureau régional se trouve à la fin du présent guide et sur notre correspondance.

Changement d'adresse

À partir du : (date)

Mon adresse sera : (nouvelle adresse)

Code postal :

Nouveau numéro de téléphone : (inclure l'indicatif régional)

Veillez apporter les changements nécessaires à mon dossier

Signature :

Nom :

Adresse :

Code postal :

Numéro de téléphone :

Si votre enfant a été enlevé du Canada, la Convention de la Haye sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants peut s'appliquer si l'enfant a moins de 16 ans et s'il a été amené vers un pays qui a ratifié la Convention de la Haye. Nous ne pouvons faire exécuter le droit de garde mais pourrions fournir une certaine assistance en accompagnant votre dossier vers le bureau approprié du procureur général de l'Ontario.

Si vous croyez que vos enfants pourraient avoir été enlevés par votre conjoint, vous devriez peut-être consulter un avocat. Le tribunal peut restreindre les droits de visite de votre conjoint à titre préventif.

Conservez l'ordonnance ou l'accord de garde à portée de la main

En cas d'urgence, la police pourrait vous demander l'ordonnance ou l'accord qui vous donne la garde des enfants. Gardez l'original ou une copie certifiée conforme à un endroit sûr et accessible.

Si vous envoyez une formule d'exécution des modalités de garde d'enfants au Régime, nous vous enverrons une copie certifiée conforme de l'ordonnance ou de l'accord de garde.

Question : J'ai la garde de mes deux enfants, mais je crains que leur père/mère décide de quitter le pays l'an prochain et de les emmener vivre chez leurs grands-parents à l'étranger. Que puis-je faire?

Réponse : Si les enfants n'ont pas de passeport, communiquez avec le ministère des Affaires extérieures à l'adresse suivante :

Ministère des Affaires extérieures
Bureau des passeports, section des politiques
200, promenade du Portage, 6^e étage
Place du Centre, Hull (Québec)
J8X 4B7

En Ontario, composez sans frais le 1-800-567-6844; de Thunder Bay, composez le 1-800-567-6868

Le nom de vos enfants pourra être inscrit sur la liste de contrôle des passeports. Le consentement des deux parents sera par la suite exigé avant que vos enfants puissent obtenir un passeport ou que leur nom puisse être indiqué dans le passeport du père ou de la mère. Le ministère des Affaires extérieures doit obtenir par écrit les renseignements suivants : les nom et prénom et la date de naissance de l'enfant, les documents relatifs à la garde, un bref état des problèmes concernant la garde et une liste de préoccupations concernant la délivrance d'un passeport à l'enfant. Il faut faire vite car une fois la demande de passeport reçue, le passeport sera délivré en moins de trois à cinq jours ouvrables.

Vous devriez remplir et nous envoyer la formule d'exécution des modalités de garde comprise dans la trousse d'inscription au Régime des obligations alimentaires envers la famille.

RECOURS AU RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE POUR FAIRE EXÉCUTER LES ACCORDS DE GARDE D'ENFANTS

Je suis censé pouvoir visiter les enfants de temps à autre pendant la fin de semaine, mais j'y arrive rarement. Il y a toujours un contre-temps : les enfants ne sont pas là, ou l'un d'eux a quelque chose à faire. Pourquoi devrais-je verser de l'argent pour mes enfants, si je ne les vois jamais?

La loi n'établit aucun lien entre les visites et la pension alimentaire. Il s'agit de deux questions complètement distinctes. Vous devez payer une pension alimentaire parce qu'à titre de père ou de mère, vous avez l'obligation de prendre soin de vos enfants. Même si vous ne voyez pas vos enfants, ils ont quand même besoin d'être logés, vêtus, nourris et éduqués.

Si vous êtes censé avoir accès à vos enfants et si vos droits ne sont pas respectés, vous devriez consulter un conseiller familial ou un avocat, qui pourront vous aider à trouver une solution. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne peut faire exécuter les droits de visite.

Dépôt d'une formule d'exécution des modalités de garde d'enfants auprès du Régime

Nous pouvons exécuter les droits de garde du conjoint ayant la garde des enfants si nous disposons d'une formule d'exécution des modalités de garde d'enfants remplie et signée dans notre dossier. Le conjoint ayant la garde doit nous envoyer la formule le plus tôt possible. Nous pourrions ainsi prendre des mesures plus rapidement si l'autre conjoint tente d'enlever les enfants.

Avant de prendre des mesures en cas d'allégation d'enlèvement, nous devons obtenir la formule d'exécution signée.

Enlèvement

Nous pouvons demander au tribunal de rendre une ordonnance d'arrestation si nous croyons que l'enfant a été enlevé par le conjoint ou par une autre personne qui n'en a pas la garde. Cette ordonnance donne à la police le droit d'aller là où se trouve l'enfant et de le ramener au conjoint ayant la garde.

Nous ne pouvons demander une ordonnance d'arrestation que si le conjoint a la garde exclusive de l'enfant ou, en cas de garde conjointe, si l'ordonnance ou l'accord de garde stipule que l'enfant doit habiter avec le conjoint ayant la garde.

Avant de nous adresser au tribunal, nous devons être convaincus qu'il y a bien eu enlèvement, et non que l'enfant est en retard ou qu'une circonstance fortuite a fait en sorte qu'il n'est pas revenu à temps. Nous prendrons des mesures si nous croyons que l'enfant a été enlevé et que le conjoint qui n'en a pas la garde n'a pas l'intention de le ramener chez le parent qui en a la garde.

Le Régime décide d'exiger ou non les retenues à la source

Notre politique consiste à n'appliquer la retenue automatique sur le salaire que si des arriérés sont exigibles, si nous sommes au courant de la source de revenu du payeur et si aucune somme n'est reçue régulièrement d'une autre source.

Nous n'appliquerons pas la méthode de retenue sur le salaire de la pension alimentaire si nous n'avons pas l'adresse du bénéficiaire, si nous avons accepté du payeur des chèques postdatés ou si le tribunal a fixé un calendrier de paiement de l'arriéré que le payeur respecte. En d'autres mots, si nous recevons les versements régulièrement, nous n'exigerons pas de retenues à la source.

La loi donne au Régime des obligations alimentaires envers la famille le pouvoir décisionnel dans tous les cas.

Question : Les dispositions alimentaires figurent dans l'accord de séparation que nous avons signé en 1985. Je n'ai pas reçu de paiements depuis 3 mois. Pouvez-vous vous charger de les percevoir pour moi?

Réponse : Oui. Si le montant des versements est clairement indiqué et si vous pouvez nous aider à localiser le payeur, nous tenterons de faire exécuter ces dispositions pour vous. Vous devrez vous adresser à la Cour de l'Ontario (Division provinciale) ou à la Cour unifiée de la famille pour y déposer votre accord de séparation. Vous devrez ensuite apporter l'accord à un bureau régional du Régime des obligations alimentaires envers la famille où vous remplirez une formule et un état de l'arriéré.

J'ai de la chance. Depuis cinq ans, je reçois presque tous mes versements à temps. Cependant, je crois que les retenues à la source nous rendraient la vie plus facile. Pourrions-nous adopter ce système?

Nous appliquons la méthode de la retenue à la source aux ordonnances rendues et les accords signés avant le 1^{er} mars 1992 s'il y a un arriéré et si le payeur a une source de revenu. Cependant, si le payeur demande que les versements soient faits par retenues à la source, le Régime pourra adopter cette méthode.

Dossiers traités dans le cadre du Programme d'exécution d'ordonnances alimentaires et de garde d'enfants

Les ordonnances alimentaires rendues avant l'entrée en vigueur de la *Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille*, le 1^{er} mars 1992, ne comprenaient pas d'ordonnances de retenue des aliments. En vertu de l'ancien régime, nous pouvions percevoir la pension alimentaire auprès des payeurs, mais nous ne pouvions exiger des sources de revenu qu'elles fassent des retenues que si des versements de pension alimentaire étaient en souffrance et que si nous avions obtenu une ordonnance de saisie-arêt du tribunal.

La loi nous donne maintenant le pouvoir d'agir comme si le tribunal avait rendu une ordonnance de retenue des aliments, pourvu que l'ordonnance alimentaire ait été rendue en Ontario avant le 1^{er} mars 1992 ou que les dispositions alimentaires soient établies dans l'accord de cohabitation, de paternité ou de séparation ou le contrat de mariage et que le bénéficiaire ait déposé l'accord en question auprès de la Cour de l'Ontario (Division provinciale) ou de la Cour unifiée de la famille. Le payeur doit également avoir une source de revenu.

En premier lieu, nous devons aviser le payeur par écrit de l'étude de son dossier et de notre décision de demander à sa source de revenu de faire des retenues sur son salaire. En vertu de la loi, le payeur dispose d'un délai de 30 jours pour demander au tribunal de rendre une ordonnance de suspension. Le payeur doit envoyer au Régime des obligations alimentaires envers la famille une copie de tous les documents judiciaires qu'il a fournis au bénéficiaire s'il décide de recourir au tribunal pour demander une ordonnance de suspension. De plus amples renseignements sur les ordonnances de suspension figurent aux pages 12 et 13.

Si le payeur ne s'adresse pas au tribunal ou si celui-ci ne rend pas d'ordonnance de suspension, la source de revenu du payeur doit commencer à faire les retenues. **Si une ordonnance de suspension a été rendue, le payeur devra faire ses versements directement au Régime.**

Nous ne pouvons exiger des retenues avant que le tribunal ne se soit prononcé sur la motion en vue d'obtenir une ordonnance de suspension ou avant l'expiration du délai de 30 jours accordé au payeur.

Les paiements reçus directement de la part du payeur doivent être divulgués

Les bénéficiaires qui décident de retirer une ordonnance ou un accord alimentaire du Régime malgré l'application d'une ordonnance de retenue des aliments doivent informer le Régime par écrit de toutes les sommes reçues au titre de la pension alimentaire qui n'ont pas été versées au Régime.

Les bénéficiaires qui retirent une ordonnance ou un accord alimentaire du Régime des obligations alimentaires envers la famille peuvent le réinscrire.

À L'INTENTION DU BÉNÉFICIAIRE : RETRAIT DU RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE

*Après la comparution, nous avons conclu un arrangement.
Pourquoi tenez-vous à vous en mêler ?
La loi stipule que le bénéficiaire et le payeur ne peuvent éviter ou
prévenir l'exécution de l'ordonnance de retenue des aliments.
Nous devons nous assurer que les versements de pension
alimentaire sont faits de la façon prescrite par le tribunal. Nous
sommes tenus d'exiger ces versements tels que fixés par le
tribunal, jusqu'à ce que soit rendue une nouvelle ordonnance.*

Les bénéficiaires peuvent prendre eux-mêmes des mesures d'exécution

L'un des principaux avantages du Régime des obligations alimentaires envers la famille réside dans le fait qu'il s'agit d'un organisme gouvernemental qui contrôle les versements pour les bénéficiaires et qui prend des mesures pour percevoir les versements échus, sans frais pour les bénéficiaires. Cependant, le Régime doit s'occuper d'un nombre toujours croissant de dossiers; bien que nous fassions tout en notre pouvoir pour agir rapidement au besoin, vous devrez parfois attendre avant que notre personnel s'occupe de votre dossier.

Si le payeur a un arriéré et si vous préférez prendre vous-même des mesures contre lui pour recouvrer votre argent, vous pouvez retirer votre ordonnance ou accord alimentaire du Régime des obligations alimentaires envers la famille. Cependant, il s'agit là d'une mesure sérieuse que vous ne devriez pas prendre sans consulter votre avocat.

L'ORDONNANCE DE RETENUE DES ALIMENTS NE PEUT ÊTRE RETIRÉE DU RÉGIME

En vertu de la loi, l'ordonnance de retenue des aliments ne peut être retirée du Régime des obligations alimentaires envers la famille. Nous devons continuer de percevoir les versements auprès de la source de revenu du payeur, même si l'ordonnance ou l'accord alimentaire est retiré.

Seul le tribunal peut modifier, suspendre ou révoquer une ordonnance de retenue des aliments.

L'ordonnance de retenue des aliments est déposée automatiquement auprès du Régime des obligations familiales envers la famille dès que le tribunal a rendu son ordonnance, et seul le Régime peut prendre des mesures pour exécuter cette ordonnance. Si l'ordonnance alimentaire n'est pas inscrite auprès du Régime ou si elle est retirée, le Régime peut quand même exécuter l'ordonnance de retenue des aliments.

Par conséquent, si vous recevez des paiements réguliers du Régime, il n'est généralement pas recommandé de retirer votre ordonnance ou accord alimentaire.

Lorsque le bénéficiaire ne reçoit pas les versements de pension alimentaire

Les bénéficiaires qui ne reçoivent pas leur pension alimentaire à temps se retrouvent souvent sans argent pour la nourriture, le loyer ou les soins aux enfants. Ils doivent demander des prestations d'aide sociale ou de l'aide d'urgence au gouvernement. L'organisme gouvernemental tel que le ministère des Services sociaux et communautaires qui apporte une aide financière au bénéficiaire en raison du retard des versements de pension alimentaire peut être remboursé par le payeur. La loi stipule que cet organisme peut prendre en charge le droit du bénéficiaire à des aliments en vertu de l'ordonnance ou de l'accord alimentaire et percevoir les sommes échues auprès du payeur. L'organisme paie le bénéficiaire, et nous lui envoyons l'argent perçu auprès du payeur. C'est ce qu'on appelle «cession» de l'ordonnance ou de l'accord alimentaire.

*J'ai découvert qu'une personne a emménagé avec le
bénéficiaire. Puisqu'elle a maintenant quelqu'un pour
partager les dépenses, pourquoi dois-je continuer à payer la
pension alimentaire?*

*La pension alimentaire constitue une obligation légale sérieuse.
Elle est fixée par négociation ou, si une entente ne peut être
conclue, par le tribunal. Elle aide à payer la nourriture et les frais
de subsistance et, s'il y a des enfants, à payer leurs soins. À moins
que votre ordonnance ou accord alimentaire mentionne que les
versements prennent fin si une personne habite avec le bénéficiaire,
vous devez poursuivre vos versements.*

*Si vous croyez que la situation a changé de manière importante
depuis que les versements ont été fixés, vous pouvez demander au
tribunal de rendre une nouvelle ordonnance alimentaire.
Entre-temps, vous devez faire les versements prévus dans
l'ordonnance alimentaire en vigueur.*

**L'organisme doit consentir à la fin de l'obligation alimentaire
ou à la suspension de l'ordonnance de retenue des aliments**

L'organisme auquel une ordonnance alimentaire a été cédée doit être consulté dans certains cas. Ainsi, la loi stipule que l'organisme doit consentir à la fin de la perception des versements de pension alimentaire, à moins que l'obligation alimentaire prévue dans l'ordonnance ne prenne fin à une date précise. Si le payeur décide de demander au tribunal de rendre une ordonnance de suspension des retenues à la source, l'organisme doit également donner son consentement.

Le régime prendra-t-il des mesures supplémentaires pendant que le CRVA est en vigueur et est respecté?

Comme pour tout autre cas d'arrière, un bref de saisie-exécution sera émis et une saisie des paiements dus par le gouvernement fédéral sera effectuée. Ainsi, si le payeur vend ou hypothèque sa maison, l'arrière doit être réglé intégralement avant la vente, et tout remboursement d'impôt fédéral ou de TPS sera envoyé au Régime des obligations familiales envers la famille pour payer l'arrière. En outre, si le Régime est informé de certains gains fortuits (par exemple, un gain à la loterie ou un héritage), il peut prendre des mesures pour les saisir. Le payeur est informé de cette mesure d'exécution supplémentaire au moment où le CRVA est établi.

De cette façon, l'arrière peut être réglé plus rapidement.

Qu'arrive-t-il si le payeur ne respecte pas le CRVA?

Le CRVA est annulé et le Régime des obligations alimentaires envers la famille prend toutes les mesures nécessaires pour récupérer l'arrière le plus rapidement possible.

Exécution de l'ordonnance alimentaire après le décès du payeur

Si le payeur meurt, le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne peut prendre que des mesures limitées contre la succession du payeur. Parmi ces mesures, on relève les suivantes :

- une lettre de demande adressée au représentant personnel du payeur;
- la saisie de sommes que le gouvernement fédéral doit au payeur ou à sa succession;
- un bref de saisie-exécution déposé auprès du bureau du shérif dans le comté où le payeur habitait au moment de son décès.

Par conséquent, le bénéficiaire pourrait prendre lui-même des mesures contre la succession du payeur. En outre, il pourrait exiger une pension alimentaire de la succession en vertu de la *Loi portant réforme du droit des successions*. Comme cette demande doit être déposée dans un délai précis, un avocat doit être consulté le plus tôt possible.

Calendrier de règlement volontaire de l'arriéré (CRVA)

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille tient à s'assurer que les bénéficiaires reçoivent leurs versements de pension alimentaire régulièrement. Cependant, il est possible qu'en raison de sa situation financière, le payeur ait de la difficulté à régler le montant total des arriérés en un seul versement. Le Régime permet au payeur de conclure une entente de règlement selon laquelle il convient de régler volontairement l'arriéré selon un calendrier établi en fonction de sa capacité de payer.

Comment fonctionne ce système?

Sur demande, le payeur reçoit une lettre décrivant en détail le fonctionnement du CRVA. Cette lettre est accompagnée d'une formule d'état financier et d'une formule d'entente. Le Régime peut également inviter le payeur à présenter une proposition de CRVA.

Remarque : Les versements réguliers ne sont pas négociables. Des propositions ne peuvent être soumises au sujet de l'arriéré, qui doit être remboursé intégralement dans un délai raisonnable.

La proposition de CRVA signée et les états financiers remplis doivent être renvoyés le plus tôt possible au bureau régional responsable du dossier.

Les renseignements figurant dans les états financiers seront évalués de même que les détails de la proposition du payeur (par exemple, le temps nécessaire pour régler l'arriéré).

L'arriéré et les versements réguliers seront payés par retenues automatiques sur le salaire (ordonnance de retenue des aliments) dans la mesure du possible. Sinon, des chèques postdatés pour une période d'un an seront exigés.

Le bureau régional évalue la proposition du payeur. Si elle est acceptée, il enverra une confirmation écrite au payeur. Si la proposition n'est pas jugée raisonnable, le payeur pourra présenter une nouvelle proposition.

Qu'arrive-t-il si le payeur ne propose pas de CRVA?

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille continuera d'exiger que la source de revenu du payeur (normalement son employeur) retienne la moitié du salaire net du payeur. En outre, toutes les autres mesures d'exécution (bref de saisie-exécution, saisie du compte bancaire, etc.) seront envisagées.

Les payeurs dont la proposition est rejetée ont-ils un droit d'appel?

Non. La totalité de l'arriéré est immédiatement exigible. La loi prévoit que le Régime des obligations alimentaires envers la famille doit prendre les mesures nécessaires pour obtenir le paiement de la pension alimentaire.

5. L'intérêt peut être calculé au moyen de la formule suivante :

$$\text{Principal} \times \text{taux d'intérêt} \times \text{Nombre de jours de retard du versement}$$

365

Où : Le principal constitue le versement en souffrance.

Le *taux d'intérêt* fixé par la **Loi sur les tribunaux judiciaires** ou une loi antérieure est le taux qui était en vigueur à la date où le tribunal a rendu l'ordonnance alimentaire.

Exemple - Le 27 janvier 1992, le tribunal a rendu une ordonnance alimentaire prévoyant des versements de 500 \$ par mois. Le payeur n'a pas fait les versements de pension alimentaire pour les mois de juillet et septembre 1992. Le taux d'intérêt prévu pour le premier trimestre de 1992 est de 9 p. 100. Au premier octobre 1992, les intérêts accumulés sont calculés comme suit.

Intérêts sur le versement de juillet :

$$\frac{500 \times 9 \% \times 92}{365} = 11,34 \$$$

Intérêts sur le versement de septembre :

$$\frac{500 \times 9 \% \times 30}{365} = 3,70 \$$$

Total des intérêts = 11,34 \$ + 3,70 \$ = 15,04 \$

Notons que le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne prendra des mesures d'exécution que pour les intérêts qui se sont accumulés du fait que le payeur ne s'est pas conformé à l'ordonnance alimentaire. Lorsque des sommes sont remises au Régime des obligations alimentaires envers la famille en vertu d'une ordonnance de retenue des aliments ou d'une saisie, le payeur n'est pas responsable du calendrier des paiements de la source de revenu ou du tiers-saisi, de sorte que le Régime ne cherchera pas à recueillir l'intérêt exigible à la suite de retards dans la réception des versements de pension alimentaire.

Le bénéficiaire doit faire une liste des versements échus et réclamer le montant total de l'arriéré. Il peut remplir à cette fin la formule de déclaration de l'arriéré. Nous ne pouvons vous faire parvenir les paiements reçus pour l'arriéré accumulé avant que l'ordonnance alimentaire ait été confiée au Régime tant que nous n'aurons pas reçu un état de l'arriéré fait sous serment.

Cette formule constitue un document juridique pouvant servir de preuve devant un tribunal, le bénéficiaire doit donc le signer en présence d'un commissaire à l'assermement. Tous les bureaux régionaux du Régime des obligations alimentaires envers la famille et tous les greffes emploient des commissaires, qui peuvent servir de témoins sans frais. Tous les avocats de l'Ontario sont également commissaires à l'assermement.

Les payeurs doivent communiquer avec nous immédiatement :

- s'ils considèrent qu'il n'y a pas d'arriéré;
- s'ils ne sont pas d'accord avec le montant de l'arriéré;
- s'ils désirent mettre au point un calendrier de paiement des arriérés (pour plus de renseignements, voir page 30).

Perception de l'intérêt sur l'arriéré

Si une ordonnance du tribunal précise l'intérêt à appliquer à l'arriéré, le bénéficiaire peut l'ajouter à l'arriéré réclamé sur la formule de déclaration de l'arriéré. Il doit employer le taux figurant dans l'ordonnance et calculer le montant correctement. Notre système comptable automatisé ne peut pas calculer l'intérêt exigible sur l'arriéré, mais nous pouvons prendre des mesures d'exécution sur l'arriéré et l'intérêt si le montant de l'intérêt figure sur la formule.

Lorsque vous voulez déterminer les intérêts qui vous sont dus, vous devez tenir compte des points suivants :

1. Si votre ordonnance alimentaire de l'Ontario a été rendue après le 21 juin 1979, le taux d'intérêt doit être précisé dans l'ordonnance. En ce qui concerne les ordonnances rendues avant le 22 juin 1979 en Ontario, le taux d'intérêt est de 5 p. 100 et n'a pas à être précisé dans l'ordonnance.
2. Avant le 1^{er} janvier 1985, la Cour provinciale de l'Ontario (Division de la famille) ne pouvait pas accorder d'intérêts.
3. En vertu de la **Loi sur les tribunaux judiciaires**, l'intérêt calculé sur une dette est simple et non pas composé.
4. Lorsque l'ordonnance du tribunal prévoit des versements périodiques de la pension alimentaire (p. ex. 500\$ par mois), chaque versement en souffrance sera assujéti à des intérêts à partir de la date ou ce paiement était exigible. Par conséquent, l'intérêt applicable à chaque versement en souffrance doit être calculé séparément.

J'avoue avoir négligé de faire quelques versements. Le tribunal m'a demandé de faire les versements réguliers plus 75 \$ par mois jusqu'à ce que l'arriéré soit épuisé, mais je n'en ai pas les moyens. J'ai mon loyer, ma voiture et ma facture de carte de crédit à payer. Puis-je vous envoyer 50 \$ maintenant et faire des versements réguliers par la suite? Malheureusement, nous devons exécuter l'ordonnance du tribunal telle quelle. Nous ne pouvons prendre d'autres dispositions avec vous; c'est la loi. Il vous revient de demander au tribunal de modifier les modalités de paiement de votre arriéré.

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut percevoir les versements échus

Lorsque le payeur omet de faire des paiements, notamment parce qu'il a été congédié ou qu'il a changé d'emploi, l'arriéré s'accumule, mais le Régime des obligations alimentaires envers la famille tente de le percevoir. Si votre dossier a été confié au Régime dans le cadre de son système de retenues à la source, nous pouvons envoyer en tout temps un avis modifié à la source de revenu pour lui demander d'augmenter les retenues.

Les ordonnances alimentaires peuvent établir le montant de l'arriéré

En rendant une ordonnance alimentaire et une ordonnance de retenue des aliments, le tribunal établit le montant des versements de pension alimentaire et le moment où ils doivent être faits. S'il y a un arriéré, il peut également en établir le montant et un calendrier de paiement.

Ordonnances alimentaires rendues avant le 1^{er} mars 1992 et accords alimentaires confiés au Régime des obligations alimentaires envers la famille

Si votre ordonnance alimentaire a été rendue avant le 1^{er} mars 1992, ou si votre accord de séparation ou autre contrat familial a été confié au Régime des obligations alimentaires envers la famille et s'il y a un arriéré, le Régime déterminera au moment de l'étude du dossier s'il est souhaitable de recourir aux retenues pour percevoir l'arriéré.

Les bénéficiaires doivent nous signaler l'arriéré au moment de l'inscription du dossier

Lorsque le bénéficiaire confie au Régime un accord de séparation ou un autre contrat familial et lui demande de percevoir la pension alimentaire, il doit préciser si des versements lui sont dûs.

En quittant la province, le payeur ne met pas fin à

ses obligations alimentaires.

En vertu de la Loi sur

l'exécution réciproque

d'ordonnances

alimentaires, les

provinces et territoires, de

la plupart des États

américains et de certains

autres pays prendront des

mesures pour exécuter

une ordonnance ou un

accord alimentaire sur leur

territoire. Cependant, nous

ne pouvons dire à ces

provinces ou pays

comment et quand agir

pour percevoir les

versements de pension

alimentaire. Ils font de

leur mieux pour le faire,

compte tenu de leurs lois.

Il faudra un certain temps

avant de recevoir une

pension alimentaire d'un

autre province ou d'un

autre État ou pays.

Pour demander à une

autre province ou à un

territoire, État ou pays de

prendre des mesures pour

nous, nous devons

connaître l'adresse du

payeur. Le bénéficiaire

devra également remettre

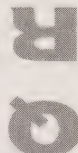
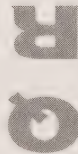
au Régime des obligations

alimentaires envers la

famille trois copies

certifiées conformes de

l'ordonnance alimentaire.



me donner son adresse?

Question : *Quelle chose est arrivée et je dois prendre contact avec mon ex-conjoint. Pourquoi refusez-vous de*

Réponse : *En vertu de la Loi sur l'accès à l'information et*

la protection de la vie privée, ce renseignement est

mêmes raisons, les renseignements dont nous disposons à

confidentiel, et il est illégal de le divulguer. Pour les

Si vous trouvez dans l'obligation d'initier un procès

contre l'autre partie, ceci peut se faire même si vous ne

recommandons de recourir aux services de votre avocat.

EXÉCUTION DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES RENDUES

A L'EXTÉRIEUR DE L'ONTARIO

Nous pouvons exécuter des ordonnances et accords alimentaires rendus dans toutes les provinces et les territoires du Canada ainsi que dans la plupart des États américains et certains autres pays, si le payeur vit actuellement en Ontario. En premier lieu, le bénéficiaire qui habite à l'extérieur de la province ou qui vit maintenant en Ontario doit envoyer au Régime des obligations alimentaires envers la famille une copie certifiée conforme de l'ordonnance ou de l'accord, en joignant une note précisant l'adresse du payeur. Nous ferons enregistrer ce document par un tribunal ontarien. Ensuite, nous demanderons au payeur d'effectuer tous ses versements au Régime des obligations alimentaires envers la famille. S'il omet de le faire, nous pourrions assurer l'exécution de l'obligation alimentaire comme si l'ordonnance avait été rendue en Ontario.

Question : *Je sais que le payeur habite en Ontario, mais je ne sais pas exactement où. Pouvez-vous quand même faire exécuter mon ordonnance alimentaire?*

Réponse : *Oui, nous pouvons essayer de le faire. Si nous avons des renseignements sur le payeur dans nos dos-*

siers, nous pouvons chercher son adresse dans d'autres dossiers et documents gouvernementaux. Cependant, les recherches visant à découvrir l'adresse du payeur peuvent parfois se révéler infructueuses. Nous comptons sur vous pour nous fournir tout renseignement dont vous disposez sur le payeur qui pourrait nous aider à exécuter votre

ordonnance alimentaire.

Il y aura également un délai de huit à douze semaines entre le moment où les versements de pensions alimentaires seront déduits du remboursement d'impôt sur le revenu, des prestations du Régime de pensions du Canada ou des prestations de sécurité de la vieillesse du payeur et le moment où le Régime des obligations alimentaires envers la famille recevra ces sommes du gouvernement fédéral.

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne peut créditer le compte du payeur que lorsqu'il a reçu l'argent du gouvernement fédéral. Si la saisie a entraîné un paiement excédentaire, le payeur doit communiquer avec le bureau du Régime où le dossier est inscrit. Il pourrait recevoir un remboursement.

Nous pouvons saisir les biens du payeur pour assurer le paiement de la pension alimentaire.

En cas d'arriéré, nous pouvons faire saisir les biens du payeur pour assurer le paiement de la pension alimentaire.

- Nous pouvons saisir et vendre les certificats de placement garanti, les fonds de placement, les actions et les obligations.
- Nous pouvons saisir et vendre voitures, camions, véhicules agricoles, motoneiges, bateaux, avions ou autres biens appartenant au payeur.
- Nous pouvons saisir et vendre un terrain dont le payeur est propriétaire ou copropriétaire.

Nous pouvons obtenir un privilège grevant un bien-fonds du payeur

Cela signifie que nous pouvons vendre le bien-fonds du payeur pour payer l'arriéré de la pension alimentaire.

Nous pouvons faire comparative un payeur devant un juge pour qu'il explique pourquoi il ne paie pas la pension alimentaire

Le payeur est présumé être capable de payer la pension alimentaire. S'il ne le fait pas, il peut être convoqué devant un juge pour s'expliquer lors d'une «audience concernant le défaut». À cette audience, le tribunal peut ordonner au payeur de payer l'arriéré ou l'incarcérer pour une période pouvant aller jusqu'à 90 jours si le paiement n'est pas effectué.

Nous ne pouvons répondre à toutes vos questions sur les mesures d'exécution

Les payeurs et les bénéficiaires, et parfois leurs avocats, nous posent des questions sur les mesures précises que nous entendons en matière d'exécution. Comme tous les organismes d'exécution, nous ne pouvons pas vous donner trop de détails sur les mesures que nous entendons prendre ni sur la période de temps qu'elles prendront. Nous prenons les mesures qui nous semblent les plus pratiques et qui donneront les meilleurs résultats, en fonction de notre expérience et de la situation. La meilleure façon pour vous d'aider le Régime des obligations alimentaires envers la famille est de vous rappeler que nous ne sommes pas un bureau de détectives. Nous prions les bénéficiaires de nous donner tout renseignement qu'ils ont sur l'adresse, l'emploi, les biens et les sources de revenu du payeur. Nous examinerons les renseignements et prendrons les mesures pertinentes.

Nous pouvons saisir des sommes dues au payeur, notamment :

- Le compte bancaire du payeur ou d'autres comptes que le payeur détient dans des institutions financières.
 - Des dommages-intérêts accordés par le tribunal au payeur
 - Des produits d'assurance
 - L'héritage du payeur
 - Prestations de la *Commission des accidents du travail*
 - Des sommes que le gouvernement fédéral doit au payeur.
- Les paiements fédéraux suivants peuvent être saisis:
- Remboursements d'impôt sur le revenu
 - Prestations d'assurance-chômage (PAC)
 - Remboursements de TPS
 - Prestations du Régime de pensions du Canada (RPC)
 - Prestations de la *sécurité de la vieillesse* (PSV)
 - Intérêts gagnés sur des obligations d'épargne du Canada
 - Versements prévus par la *Loi nationale sur la formation*
 - Paiements de *stabilisation concernant le grain de l'Ouest*
 - Paiements de la *Commission canadienne du lait*
 - Paiements de *stabilisation des prix agricoles*

Les règles suivantes s'appliquent si le Régime saisit des sommes dues par le gouvernement fédéral :

La totalité des remboursements d'impôt sur le revenu, des intérêts gagnés sur des obligations d'épargne du Canada et des remboursements de TPS peuvent être saisis. La moitié des autres paiements du gouvernement fédéral peuvent être saisis.

Si le payeur reçoit des prestations d'assurance-chômage :

- Il y a un **délai de huit à douze semaines** entre le moment où les versements de pension alimentaire sont déduits du chèque d'assurance-chômage et le moment où le Régime reçoit les sommes en question du gouvernement fédéral et les remet au bénéficiaire.
- Jusqu'à 50 p. 100 de chaque paiement d'assurance-chômage peut être saisi.
- Une fois que les retenues commencent, le premier chèque d'assurance-chômage arrivera plus tard que d'habitude (après un délai pouvant aller jusqu'à deux semaines). Il est possible que les chèques d'assurance-chômage suivants soient également retardés.
- Pour minimiser les retards, il est important que le payeur remplisse et renvoie immédiatement ses fiches de demande d'assurance-chômage.

L'ordonnance de retenue des aliments est déposée automatiquement auprès du Régime des obligations alimentaires envers la famille dès que le tribunal a rendu son ordonnance, et seul le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut prendre des mesures permettant d'exécuter cette ordonnance. Si vous ne confiez pas votre ordonnance alimentaire au Régime ou si vous la retirez, le Régime peut quand même continuer d'assurer l'exécution de l'ordonnance de retenue des aliments.

Mesures en cas de défaut de paiement

En cas de défaut de paiement de la pension alimentaire, nous pouvons prendre des mesures de recouvrement.

Nous commençons habituellement par trouver l'adresse du payeur, si nous ne l'avons pas dans nos dossiers. Veuillez faire parvenir au bureau du Régime des obligations alimentaires envers la famille tout renseignement que vous avez sur le payeur.

Localisation du payeur ou d'une source de revenu

Voici les mesures que la loi nous permet de prendre pour localiser le payeur ou sa source de revenu si nous n'avons d'informations à jour. Avant de commencer cette recherche, nous avons cependant besoin de certains renseignements.

- Nous pouvons chercher dans certains dossiers et rapports gouvernementaux.
- Nous pouvons communiquer avec d'anciens employeurs, des banques, des sociétés de fiduciaire et d'autres établissements financiers.
- Nous pouvons vérifier les dossiers des bureaux de crédit.
- Nous pouvons parler au bénéficiaire ou aux parents et amis du payeur, à des associations professionnelles et communautaires et à d'autres organismes.

Le défaut de paiement de la pension alimentaire est une chose sérieuse. La loi met à notre disposition différents moyens pour nous assurer que la pension est payée.

Demande d'état financier

La loi stipule que nous pouvons exiger d'un payeur qui a omis de faire des versements qu'il nous remette un état financier complet. Nous lui envoyons un avis d'arrêté et nous la formule d'état financier par la poste; il a 15 jours pour remplir la formule et nous la renvoyer. Si nous ne recevons pas la formule, nous pouvons demander au tribunal d'ordonner au payeur de nous fournir un état financier. Le défaut de respect d'une ordonnance du tribunal constitue une infraction punissable par une amende, une peine d'emprisonnement ou les deux.

J'attends mon argent depuis des mois, et je n'ai toujours rien reçu, mais ça vous est égal, je suppose! Faites quelque chose!

Malheureusement, les mesures de recouvrement prennent du temps et ne sont pas toujours fructueuses. Même si vous n'avez encore rien reçu, nous faisons de notre mieux pour recouvrer votre argent. N'oubliez pas de nous communiquer immédiatement tout renseignement que vous obtenez sur les biens ou le revenu du payeur.

L'ordonnance alimentaire est notre meilleur outil pour assurer le versement de la pension alimentaire

Les décisions des tribunaux sur les aliments sont habituellement communiquées au Régime des obligations alimentaires envers la famille en deux étapes. En premier lieu, le tribunal nous envoie l'ordonnance de retenue des aliments. Celle-ci contient tous les détails des dispositions sur les aliments et la garde des enfants auxquelles les conjoints doivent se conformer.

Si vous comparez devant la Cour de l'Ontario (Division provinciale) sans être représentée par un avocat, le tribunal prépare l'ordonnance alimentaire et nous l'envoie. Si vous reprenez les services d'un avocat, ce dernier et l'avocat de votre conjoint détermineront la formulation exacte de l'ordonnance alimentaire. Celle-ci, une fois préparée, doit être déposée auprès du tribunal le plus tôt possible. Ce dernier nous la fera parvenir plus tard.

L'ordonnance alimentaire nous donne le droit de recourir à un éventail de pouvoirs dans le but d'assurer le paiement de la pension alimentaire.

Seul le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut assurer l'exécution d'une ordonnance alimentaire qui lui a été confiée

Une fois l'ordonnance alimentaire confiée au Régime des obligations alimentaires envers la famille, il revient à nous de veiller à ce que la pension alimentaire soit payée. La loi stipule que nous devons exécuter l'ordonnance alimentaire et percevoir les aliments jusqu'à la fin des obligations alimentaires ou jusqu'à ce que l'ordonnance alimentaire soit retirée du Régime.

Si une ordonnance de retenue des aliments a été rendue, l'employeur ou l'autre source de revenu doit faire des retenues jusqu'à la fin des obligations alimentaires ou jusqu'à ce que le tribunal accepte de suspendre l'ordonnance de retenue des aliments. De plus, ce que le tribunal accepte de suspendre l'ordonnance de retenue des aliments. De plus, amples renseignements figurent à la page 12 et 13 sur les ordonnances de suspension et à la page 33 sur le retrait des ordonnances alimentaires.

2. Pour que le Régime des obligations alimentaires envers la famille puisse calculer et exécuter la clause d'indemnité de vie chère, le calcul doit pouvoir être effectué au moyen de renseignements facilement accessibles. Il est difficile pour le Régime d'exécuter une clause qui prévoit une augmentation annuelle «égale à l'augmentation du pourcentage du revenu du payeur», car il doit obtenir d'abord des renseignements sur le revenu du payeur.

Idéalement, la clause d'indemnité de vie chère comprend un facteur d'indexation précis fondé sur l'indice des prix à la consommation (p. ex., «l'indice d'ensemble du Canada»). Ce renseignement figure dans les rapports mensuels publiés par Statistique Canada. Une clause de ce genre est prévue dans la *Loi sur le droit de la famille*. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille recommande la formulation suivante :

La pension alimentaire est indexée chaque année à la date anniversaire de la présente ordonnance, de la façon prévue dans la Loi sur le droit de la famille.

Dans ce cas, la pension alimentaire sera redressée (habituellement augmentée) selon le pourcentage d'augmentation de l'indice des prix à la consommation du Canada depuis novembre de l'année précédente. Ce redressement sera effectué à la date anniversaire de l'ordonnance.

3. Si la clause d'indemnité de vie chère de l'ordonnance ou de l'accord de soutien est vague ou si elle nécessite certains renseignements pour le calcul de l'indemnité, nous enverrons au payeur et au bénéficiaire une lettre au moment de l'enregistrement et du redressement pour leur expliquer comment elle sera exécutée.

4. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne calcule pas automatiquement l'indemnité de vie chère de façon rétroactive. Si le dossier est soumis au Régime après la date anniversaire de l'indemnité de vie chère, celle-ci ne sera pas calculée automatiquement de manière rétroactive. Cependant, si le bénéficiaire veut demander une indemnité rétroactive, il peut le faire en présentant au Régime un état de l'arriéré indiquant les calculs de l'indemnité de vie chère.

ORDONNANCES ALIMENTAIRES SOUPLES

Il arrive que le tribunal, en rendant l'ordonnance alimentaire, ajoute une clause spéciale prévoyant les mesures à prendre si la situation du payeur change. Cette disposition prévoit le montant que le payeur doit verser lorsqu'il a un emploi, et un montant inférieur s'il est au chômage. Ce genre d'ordonnance peut se révéler très difficile à exécuter, et elle est à éviter dans les cas où le bénéficiaire préfère que le Régime des obligations alimentaires envers la famille agisse le plus rapidement possible. La raison est que le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne dispose pas d'un moyen facile et rapide pour savoir si le payeur travaille ou non.

À moins d'une ordonnance contraire du tribunal, le Régime redresse la pension alimentaire au taux supérieur et la rajuste au taux inférieur une fois reçue une preuve de chômage. Les payeurs doivent informer par écrit le Régime immédiatement de tout changement dans leur situation d'emploi. Ils doivent faire parvenir régulièrement au Régime une preuve de chômage avant que la pension alimentaire ne soit rajustée au taux inférieur.

Exemple - En vertu de l'ordonnance alimentaire, le payeur doit verser des aliments au bénéficiaire pour leurs deux enfants tant que ces derniers fréquentent l'école à temps plein. Le payeur soutient que son enfant aîné occupe un emploi à présent et qu'il n'a donc plus à payer d'aliments. Le bénéficiaire affirme que l'enfant suit des cours de formation en milieu de travail dans le cadre d'un programme scolaire et que la pension alimentaire demeure donc exigible. Comme le payeur et le bénéficiaire ne peuvent pas s'entendre, le payeur devra continuer à verser la pension alimentaire pour enfant au Régime des obligations alimentaires envers la famille. Le payeur peut demander au tribunal de déterminer s'il doit continuer à verser la pension alimentaire pour enfant. Si le tribunal décide que l'enfant ne fréquente plus l'école et que l'obligation alimentaire a pris fin, le bénéficiaire pourrait être tenu de rembourser au payeur les sommes qu'il a versées en trop.

Ordonnances alimentaires cédées

Si l'ordonnance alimentaire a été cédée à un organisme gouvernemental, comme le ministère des Services sociaux et communautaires, nous ne pouvons pas interrompre l'exécution d'une obligation alimentaire même si le payeur et le bénéficiaire s'entendent pour y mettre fin, à moins que l'organisme en question n'y consente. Si l'organisme considère que l'obligation alimentaire existe toujours, le payeur devra demander au tribunal d'y mettre fin. De plus amples renseignements sur les ordonnances alimentaires cédées figurent à la page 32.

AUGMENTATION DES ALIMENTS — INDEMNITÉ DE VIE CHÈRE

Indemnité de vie chère

Certains accords et ordonnances alimentaires prévoient la modification régulière des versements de pension alimentaire en fonction du coût de la vie, par une clause d'indemnité de vie chère. Cette clause prévoit une formule de majoration annuelle des paiements en cas d'augmentation du coût de la vie. En incluant une clause d'indemnité de vie chère dans les modalités alimentaires, les payeurs et les bénéficiaires gagnent temps et argent. Ils n'ont pas à négocier la modification des versements ni revenir devant le tribunal pour obtenir une nouvelle ordonnance uniquement parce que les prix et les salaires ont augmenté.

Les clauses d'indemnité de vie chère peuvent être formulées de nombreuses et différentes façons. Vous pouvez nous aider en gardant les points suivants à l'esprit :

1. La clause d'indemnité de vie chère doit être très claire et précise en ce qui concerne le calcul du redressement annuel. Si la clause stipule uniquement que «les versements sont indexés annuellement», des problèmes peuvent surgir car le mot «indexé» peut avoir plusieurs sens.

CIRCONSTANCES METTANT FIN AUX OBLIGATIONS ALIMENTAIRES

Fin des versements à une date précise

Certains accords et ordonnances alimentaires précisent que les versements doivent être faits seulement pendant un certain nombre d'années. Nous prenons note de la date à laquelle les versements prennent fin. Lorsque cette date arrive, nous vérifions votre dossier et rajustons le montant des aliments à payer.

Fin des versements en raison d'une circonstance particulière

Lorsque l'ordonnance ou l'accord alimentaire contient des directives précises sur le moment où les versements doivent prendre fin, le payeur et le bénéficiaire doivent communiquer avec nous si une circonstance particulière met fin à la pension alimentaire. En vertu de la loi, vous devez nous aviser immédiatement de ce changement par écrit. Par exemple, certains accords et ordonnances alimentaires stipulent que la pension alimentaire doit être payée tant que l'enfant fréquente l'école secondaire. Dès que l'enfant obtient son diplôme ou quitte l'école, les versements prennent fin. Certains accords et ordonnances alimentaires précisent que la pension alimentaire doit être versée tant que l'enfant vit avec son père ou sa mère (qui en a la garde). S'il quitte la maison, les versements cessent. Vous devez nous informer par écrit de toute circonstance qui met fin à la pension alimentaire.

Nous avons préparé un modèle de lettre que vous pouvez nous envoyer pour nous faire part d'une telle circonstance. Ce modèle figure à la page 42.

Le payeur et le bénéficiaire doivent convenir de la fin de l'obligation alimentaire

Lorsque la circonstance pouvant mettre fin à l'obligation alimentaire n'est pas une date précise, nous devons continuer à recevoir les versements de pension alimentaire jusqu'à ce que le bénéficiaire reconnaisse que l'obligation alimentaire a pris fin. Si le bénéficiaire n'est pas d'accord, celui-ci ou le payeur devra recourir au tribunal qui tranchera la question. Si nous percevons un montant excédentaire d'argent parce que le bénéficiaire ne nous a pas informé des circonstances mettant fin à la pension, celui-ci peut être tenu par le tribunal de rembourser le trop-perçu au payeur.

Pour éviter que nous demandions trop d'argent au payeur et que nous en versions trop au bénéficiaire, nous devons être informés des circonstances qui mettent fin à l'obligation alimentaire avant ou dès qu'elles se produisent.

Le tribunal peut déterminer de la fin de l'obligation alimentaire

Si le payeur et le bénéficiaire ne peuvent s'entendre, l'un d'entre eux devra s'adresser au tribunal qui a rendu l'ordonnance alimentaire et lui demander de trancher la question. Si l'obligation alimentaire est prévue dans un accord de séparation et non dans une ordonnance judiciaire, la Cour de l'Ontario (Division provinciale) ou la Cour unifiée de la famille peut prendre cette décision. Jusqu'à ce qu'il reçoive une copie du jugement du tribunal, le Régime des obligations alimentaires envers la famille doit continuer de percevoir la pension alimentaire conformément à la loi. Si vous vous adressez au tribunal et si le juge décide de mettre fin à l'obligation alimentaire, envoyez immédiatement une copie de la décision du tribunal au bureau du Régime des obligations alimentaires envers la famille où votre dossier est inscrit.

Tout va bien. Les retenues à la source facilitent les choses. Notre fille de 19 ans a déjà décroché un emploi et elle va quitter le domicile familial. Comment le temps passe! La composition des familles change avec les années. Parfois, les accords et les ordonnances alimentaires font état de circonstances pouvant modifier les paiements, mais ce n'est pas toujours le cas. Vous devez nous informer de toute modification prévue dans votre ordonnance ou accord alimentaire lorsqu'elle se produit.

MODIFICATION À UNE ORDONNANCE OU À UN ACCORD ALIMENTAIRE

Seul le tribunal peut modifier une ordonnance alimentaire

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne peut modifier les modalités de votre ordonnance alimentaire. Seul un tribunal peut le faire. Si vous avez conclu un accord de séparation ou un autre accord familial, vous pouvez en modifier les modalités par des négociations avec le payeur ou le bénéficiaire ou par l'entremise du tribunal. L'ordonnance ou l'accord alimentaire nous donne des directives et nous dit le montant de la pension alimentaire et le moment où les versements doivent être effectués. Il peut également préciser le moment où les obligations alimentaires prendront fin. Si l'ordonnance ou l'accord alimentaire ne fait état d'aucune circonstance pouvant modifier les versements, vous devrez négocier toute modification avec l'autre partie ou demander au tribunal de rendre une nouvelle ordonnance alimentaire.

Exemple - L'ordonnance alimentaire du payeur et du bénéficiaire stipule que le payeur doit payer une pension alimentaire pour enfant de 300 \$ par mois tant que celui-ci réside avec le bénéficiaire. L'ordonnance alimentaire ne précise pas la date à laquelle les paiements prennent fin. Par conséquent, le Régime des obligations alimentaires envers la famille doit continuer de percevoir les versements jusqu'à ce que le payeur et le bénéficiaire conviennent d'y mettre fin. Si les deux parties n'arrivent pas à s'entendre, c'est le tribunal, et non pas le Régime des obligations alimentaires envers la famille, qui déterminera si l'obligation alimentaire à l'égard de l'enfant a pris fin.

N'ACCEPTÉZ AUCUN VERSEMENT DE LA PART DU PAYEUR

Tous les versements réguliers de pension alimentaire doivent être faits au Régime des obligations alimentaires envers la famille tant que nous nous occupons de l'ordonnance ou de l'accord alimentaire. Le payeur peut donner de l'argent ou des cadeaux au bénéficiaire ou aux enfants, mais il s'agit là d'une question personnelle; ces montants ou cadeaux ne seront pas considérés comme des versements de pension alimentaire. Le payeur doit faire tous les versements de pension alimentaire au Régime; nous ne pouvons tenir compte que des versements que nous recevons et traitons.

Si le payeur fait un versement direct au bénéficiaire à notre insu, nos dossiers ne seront pas à jour et nous prendrons les mesures nécessaires pour recouvrer les paiements échus. Il pourrait en résulter une poursuite inutile et un retard des paiements à venir au bénéficiaire. Si le bénéficiaire a accepté un paiement direct du payeur, il devra le faire savoir immédiatement au Régime par écrit.

Question : Selon mon ordonnance alimentaire, le payeur doit payer les soins dentaires des enfants. Je viens de payer 125 \$ pour une visite chez le dentiste; comment faire pour que le payeur me rembourse?

Réponse : Ce cas constitue une exception à la règle selon laquelle le bénéficiaire ne doit accepter aucun versement de la part du payeur. Vous devriez, si possible, tenter de vous faire rembourser cette somme vous-même. Si votre démarche est infructueuse, vous pouvez déposer une déclaration d'arriérés, accompagnée d'une copie de la facture du dentiste, auprès du Régime des obligations alimentaires envers la famille. Nous tenterons ensuite de récupérer cette somme en votre nom.

La fin de semaine dernière, j'ai acheté des vêtements aux enfants pour 200 \$. Pourquoi n'en tenez-vous pas compte? Vos enfants vous en sont sans doute reconnaissants, mais ce cadeau ne change pas vos obligations alimentaires. Vous devez quand même faire vos paiements à temps.

VOUS DÉMÉNAGEZ?

Aux bénéficiaires :

si vous déménagez,

informez-nous de votre

nouvelle adresse par écrit

ou en téléphonant au

Service central

d'information. Autrement

vous ne recevrez pas vos

chèques. Si nous

n'arrivons pas à trouver

votre nouvelle adresse, de

nous serons obligés de

fermer votre dossier.

Traitement des paiements

Nous traitons les versements de pension alimentaire le jour même où nous les recevons. Nous vérifions ensuite nos dossiers pour déterminer s'il est temps de payer le bénéficiaire. Si c'est le cas, nous lui postons un chèque le lendemain.

Si nous recevons un versement le mardi, nous le traiterons le mardi soir et nous posterons le chèque le mercredi. Si nous le recevons le vendredi, nous le traiterons le vendredi soir et nous posterons le chèque le lundi. Si nous le recevons la veille d'un jour férié, nous posterons le chèque le jour ouvrable suivant.

Tous les versements sont traités pendant la nuit. Cela signifie que nous ne pouvons pas recevoir le versement et envoyer le chèque au bénéficiaire le même jour. Nous devons prendre le temps de consigner la date et le montant du versement et mettre à jour, dans l'ordinateur, nos dossiers et nos comptes.

Nous ne postons un chèque au bénéficiaire qu'au moment où le versement est exigible. Tous les chèques de pensions alimentaires sont imprimés à un centre de traitement situé à Toronto, et c'est de là qu'ils sont postés. Les bureaux régionaux n'impriment pas de chèques, et il n'est pas possible d'y passer les prendre.

Vous pouvez appeler le Service central d'information pour savoir si nous avons mis le chèque à la poste, en utilisant un téléphone à clavier. Vous devez vous servir de votre numéro de dossier pour obtenir ce renseignement. Pour plus de renseignements sur le Service central d'information, voir la section 3.

Je suis furieuse! Je n'ai rien fait de mal. Depuis plusieurs semaines, je n'ai rien reçu; comment vais-je pouvoir subvenir à mes besoins et à ceux des enfants? Qu'a-t-on fait de mon argent?

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille a pour objectif de vous envoyer le paiement des pensions alimentaires à temps. Cependant, l'argent ne provient pas du gouvernement, mais bien du payeur, de son employeur ou d'une autre source de revenu.

Si le payeur refuse de faire ses paiements, nous prendrions toutes les mesures possibles pour recouvrer les aliments à partir de ses biens personnels ou de son revenu. Si vous avez des renseignements sur l'adresse du payeur, son lieu de travail, sa banque ou sur les biens qu'il détient, veuillez les communiquer au bureau du Régime des obligations alimentaires envers la famille où votre dossier est inscrit.

Consigne d'une sûreté

Le payeur doit remettre au Régime des obligations alimentaires envers la famille le montant complet de la sûreté dans le délai fixé par le tribunal. La première à survenir des deux dates suivantes est choisie : la date du prochain paiement des aliments ou 10 jours après la date à laquelle l'ordonnance de suspension est prononcée. Cette sûreté peut être sous forme d'un chèque visé, d'un mandat, d'espèces ou un chèque du compte en fiducie d'un avocat. La sûreté doit préciser le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du payeur, le nom et l'adresse du bénéficiaire (si ce renseignement est disponible), le numéro de dossier du Régime, la date de l'ordonnance de suspension ainsi que le nom et l'emplacement du tribunal qui l'a rendue.

Intérêt sur la sûreté

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille conserve la sûreté dans un compte portant intérêt. Chaque année, la banque envoie l'intérêt accumulé et un relevé de revenu d'intérêt (T5) au payeur.

Lorsque l'obligation alimentaire prend fin, le Régime des obligations alimentaires envers la famille rembourse la sûreté au payeur.

Question : Puis-je faire un paiement partiel maintenant et vous envoyer le solde plus tard?

Réponse : Oui, mais nous devons recevoir le paiement complet avant la date d'échéance. Sinon, nous devons prendre les mesures nécessaires. Par exemple, si le montant total d'un paiement n'est pas arrivé à temps, l'ordonnance de suspension, s'il y a lieu, est annulée.

Le payeur doit faire ses versements au Régime, à moins d'avis contraire.

- Pour respecter leurs obligations alimentaires en attendant que commencent les retenues à la source.
- Si la source de revenu cesse les retenues, en cas de congédiement, de mise à pied ou de fin d'une prestation (notamment d'invalidité).
- Si les sommes retenues par la source de revenu ne sont pas suffisantes pour respecter l'obligation alimentaire. Dans ce cas, le payeur doit envoyer le solde exigible au Régime.
- Lorsque le tribunal a rendu une ordonnance de suspension, qui exige que le payeur fasse des versements directs au Régime des obligations alimentaires envers la famille.
- Les payeurs qui devaient faire leurs versements auprès du Programme d'exécution d'ordonnances alimentaires et de garde d'enfants avant la mise sur pied du Régime des obligations alimentaires envers la famille doivent maintenant faire leurs versements au Régime, à moins d'avis contraire.

DIRECTIVES AUX PAYEURS QUI DOIVENT FAIRE DES VERSEMENTS DIRECTS AU RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE

1. Vérifiez le document, habituellement une ordonnance alimentaire ou un accord de séparation, qui établit le montant de la pension alimentaire que vous devez payer et le moment où les versements sont exigibles. S'il y a lieu, vous devez payer l'arriéré dès l'immédiatement. Si une ordonnance établit un calendrier de paiement, l'arriéré doit être versé selon ce calendrier.
 2. Postez le paiement complet assez tôt pour que nous le recevions au plus tard à la date d'échéance. Vous pouvez également payer en personne au bureau régional responsable de votre dossier du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.
 3. Si vous nous envoyez votre paiement par la poste, vous pouvez payer par chèque ou mandat. Si vous venez au bureau, vous pouvez également payer en espèces. N'envoyez jamais d'argent en espèces par la poste.
 4. *Inscrivez toujours votre nom et votre numéro de dossier sur le chèque ou le mandat.*
 5. Libellez les chèques et mandats à l'ordre du directeur du Régime des obligations alimentaires envers la famille.
 6. Vous pouvez également nous remettre une série de chèques postdatés représentant les paiements de plusieurs mois ou d'une année.
- NOUS ACCEPTONS LES CHÈQUES PERSONNELS, MAIS ...**
- Après avoir reçu votre paiement, nous envoyons un chèque au bénéficiaire dès le lendemain. Si vous payez par chèque et si ce dernier se révèle sans provisions, nous devons vous demander de faire un nouveau paiement, et nous révoquerons votre privilège de faire des chèques. Cela signifie que vous devrez faire vos versements par chèque visé ou mandat, ou encore en espèces si vous payez en personne au bureau régional du Régime qui est chargé de votre dossier.
- Si vous faites des versements directs au Régime des obligations alimentaires envers la famille en raison d'une ordonnance de suspension, celle-ci sera automatiquement révoquée si vous nous envoyez un chèque sans provisions. Nous devons alors demander à votre source de revenu de faire des retenues. (Si l'ordonnance de suspension est révoquée parce que vous n'avez pas fait de paiement, seul un tribunal peut rendre une nouvelle ordonnance.)
- Il arrive que la banque refuse par erreur d'encaisser un chèque. Si cela se produit, demandez à la banque de vous remettre une lettre d'explication le plus tôt possible. Écrivez-nous pour nous expliquer la situation et joignez la lettre de la banque. Nous remettrons alors en vigueur vos privilèges de paiement par chèque.

Si l'ordonnance alimentaire a été cédée à un organisme gouvernemental, tel que le ministère des Services sociaux et communautaires, le tribunal ne peut pas rendre d'ordonnance de suspension sans le consentement de cet organisme. De plus amples renseignements sur la cession des ordonnances alimentaires figurent à la page 32.

2. Le tribunal peut aussi suspendre une ordonnance de déduction de la pension alimentaire s'il juge «dérisonnable» d'exiger que le versement de la pension alimentaire se fasse par voie de retenue à la source. Le terme «dérisonnable» signifie «qui bouleverse la conscience». Le tribunal ne tient pas compte des facteurs suivants dans sa décision :

1. Les antécédents de paiement du payeur
2. Le fait que le payeur respectera volontairement ses obligations alimentaires
3. Le fait que le payeur et le bénéficiaire ont convenu de la suspension de l'ordonnance de retenue des aliments.
4. Le fait qu'il peut exister des motifs justifiant la modification du montant de la pension alimentaire.

Lorsque l'ordonnance de retenue des aliments est suspendue par une ordonnance de suspension et que l'ordonnance alimentaire a été inscrite auprès du Régime, le payeur doit faire des versements directement au Régime. Les versements sont contrôlés; en cas de défaut de paiement, deux mesures sont prises. Premièrement, l'ordonnance de suspension est annulée. Cela signifie que l'ordonnance de retenue des aliments est à nouveau en vigueur. Si nous avons des renseignements sur le lieu d'emploi ou une autre source de revenu du payeur, nous demandons par écrit à la source de revenu du payeur de commencer à faire des retenues à la source et de percevoir l'arriéré. Ensuite, si nous avons une sûreté, nous l'utilisons pour payer la pension alimentaire au bénéficiaire jusqu'à ce que commençant les déductions à la source.

Lorsque nous envoyons un avis de retenue à la source de revenu du payeur, nous joignons le calendrier le paiement de l'arriéré, s'il y a lieu. La source de revenu doit déduire à la fois les versements habituels et les arriérés, jusqu'à concurrence de 50 p. 100 du montant net que la source de revenu verse aux payeurs. La source de revenu prend note des paiements et cesse de faire des retenues pour l'arriéré lorsque celui-ci a été entièrement payé. Lorsque le total de l'arriéré est payé, la source de revenu ne retient que le montant régulier de la pension alimentaire.

Révocation de l'ordonnance de suspension

La loi prévoit que l'ordonnance de suspension est automatiquement révoquée si le payeur omet de faire un paiement à temps au Régime des obligations alimentaires envers la famille ou s'il ne fournit pas la sûreté de la valeur exigée ou dans le délai fixé par le tribunal.

Lorsque l'ordonnance de suspension est révoquée, l'ordonnance de retenue des aliments est remise en vigueur. Nous devons alors écrire à la source de revenu pour lui demander de commencer les retenues à la source. Entre-temps, si le payeur consigne la sûreté, celle-ci servira à payer le bénéficiaire jusqu'à ce que commençant les retenues. Une fois l'ordonnance de suspension révoquée, seul le tribunal peut rendre une nouvelle ordonnance de suspension.

*Écoutez, j'ai l'intention de payer la pension alimentaire.
Mais je ne veux pas que tous mes collègues de travail soient
au courant.
La loi stipule que l'employeur ou la source de revenu ne peut
divulguer de renseignements à votre sujet ou au sujet de la
pension alimentaire que vous devez payer. Ces renseignements ne
peuvent être utilisés qu'àux fins des retenues prévues par la loi.*

Suspension de l'ordonnance de retenue des aliments

Le payeur et le bénéficiaire ne peuvent s'entendre individuellement pour modifier une ordonnance de retenue des aliments. Seul un tribunal peut la modifier ou la suspendre, lorsque le payeur demande au tribunal de rendre une ordonnance de suspension. Le cas échéant, le bénéficiaire devrait recevoir une copie des documents judiciaires. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille n'est pas concerné par cette procédure. Cependant, le tribunal peut rendre une ordonnance de suspension. Cette ordonnance suspend l'application de l'ordonnance de retenue des aliments, sans effet sur l'ordonnance alimentaire. Elle permet simplement au payeur de faire des versements réguliers directement au Régime des obligations alimentaires envers la famille.

Si l'ordonnance de suspension est rendue au même moment que l'ordonnance de retenue des aliments, on ne demandera pas à la source de revenu du payeur de faire des retenues. Si elle est rendue après que la source de revenu a commencé les retenues, le Régime des obligations alimentaires envers la famille informera la source de revenu de cesser les retenues. Dans un cas comme dans l'autre, l'ordonnance de suspension reste en vigueur uniquement si le payeur fait des versements complets au Régime à la date prévue.

Conditions de la suspension

de l'ordonnance de retenue des aliments

En vertu de la loi, le tribunal ne peut rendre une ordonnance de suspension que dans deux cas.

1. Le tribunal peut décider de rendre une ordonnance de suspension si le payeur et le bénéficiaire conviennent qu'ils ne veulent pas que les aliments soient perçus directement par la source de revenu. Les deux parties doivent convenir que le payeur doit faire ses versements directement au Régime des obligations alimentaires envers la famille.

Si le tribunal accepte de rendre une ordonnance de suspension, le payeur devra consigner une sûreté auprès du Régime. Le tribunal fixe le délai de versement de la sûreté et son montant exact. En vertu de la loi, le montant minimum de la sûreté est égal à la somme des aliments payables pendant quatre mois.

Exemple - La compagnie du payeur, Les Entreprises M, mettent ce dernier et d'autres travailleurs à pied pour une période de deux mois. Le payeur doit écrire au Régime des obligations alimentaires envers la famille dans un délai de dix jours pour l'informer de la situation. Au cours de cette période de deux mois, le payeur doit faire ses versements de pension alimentaire directement au régime. Le payeur doit aviser le Régime par écrit de son retour au travail, et il doit continuer de faire des versements directs au Régime jusqu'à ce que Les Entreprises M recommencent à faire les retenues à la source.

Question : Le payeur est un travailleur indépendant. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut-il rendre une ordonnance de retenue des aliments pour assurer le paiement de la pension alimentaire?

Réponse : Non. Le mécanisme de retenue ne s'applique pas pour le moment aux payeurs qui sont travailleurs indépendants. Cependant, le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut prendre d'autres mesures pour recueillir l'arriéré si le payeur omet de faire ses versements de pension alimentaire. Tant que vous êtes inscrit auprès du Régime, le payeur doit verser la pension alimentaire directement au Régime, et nous nous occuperons de votre cas. Pour de plus amples renseignements sur les mesures que le Régime peut prendre, consultez la section 8.

La source de revenu doit respecter la loi

- La source de revenu doit respecter l'ordonnance de retenue des aliments et effectuer les retenues sur le revenu du payeur. L'employeur doit effectuer les retenues tel qu'indiqué dans l'avis de retenue des aliments. L'employeur ne peut modifier les retenues, sauf sur l'avis du Régime des obligations alimentaires envers la famille. Si vous n'êtes pas d'accord avec le montant exigible indiqué dans l'avis de retenue, communiquez immédiatement avec le Régime. Ecrivez au bureau régional à l'adresse indiquée dans le haut de l'avis.

- Si la source de revenu ne fait pas les retenues, le tribunal peut lui ordonner de payer au Régime le montant qu'elle aurait dû retenir.
- La source de revenu doit aviser le Régime des obligations alimentaires envers la famille par écrit dans un délai de 10 jours si elle cesse temporairement ou définitivement de verser un revenu au payeur. Elle doit également aviser le Régime par écrit dans un délai de 10 jours après la reprise des versements de salaire. La source de revenu doit préciser le nom et l'adresse du nouvel employeur ou de la nouvelle source de revenu du payeur, si possible.

- Les employés, dirigeants et représentants de la source de revenu doivent respecter la confidentialité des retenues effectuées sur le revenu d'un payeur.
- Votre employeur ne peut vous congédier, vous soumettre à des mesures disciplinaires, vous suspendre, vous pénaliser ou vous intimider parce qu'il doit faire des retenues sur votre salaire. En outre, le refus d'engager une personne ou le fait de la congédier en raison de son état civil constitue une infraction au **Code des droits de la personne** de l'Ontario.

Changement d'emploi, retrait ou ajout d'une source de revenu

En vertu de la loi, le payeur doit donner au Régime des obligations alimentaires envers la famille un avis écrit dans les dix jours après :

- l'interruption des versements que la source de revenu fait au payeur;
- la reprise des versements qui ont été interrompus;
- la fin des versements que la source de revenu fait au payeur;
- le commencement par le payeur d'un nouvel emploi;
- le début des versements d'une autre source de revenu.

Le payeur qui néglige de fournir ces renseignements est coupable d'une infraction en vertu de la *Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille*.

Nous avons préparé des modèles de lettres que peuvent nous envoyer les payeurs. Ils figurent aux pages 39-42.

Remarque : Même si le payeur ne reçoit plus d'argent d'une source de revenu, il doit continuer de payer la pension alimentaire. Il doit alors faire les versements directement au Régime des obligations alimentaires envers la famille de la façon indiquée à la page 14.

Contestation du montant retenu

Le payeur peut contester devant un tribunal le montant que la source de revenu retient sur son salaire aux fins de la pension alimentaire. Il doit prouver qu'une erreur s'est produite et que le montant retenu par la source de revenu est supérieur à celui qui est prévu par la loi.

COMMENT LA SOURCE DE REVENU DOIT CALCULER LES RETENUES À LA SOURCE EN VERTU DE LA LOI

La loi décrit la méthode de calcul du montant maximum qui peut être déduit du revenu pour les versements de pension alimentaire. En premier lieu, la source de revenu relève le montant brut qu'elle doit au payeur chaque période de paye. Elle déduit ensuite de ce montant l'impôt sur le revenu, les cotisations au Régime de pensions du Canada, les primes d'assurance-chômage et les cotisations syndicales. Le solde constitue le «montant net». La moitié de cette somme peut être retenue pour le paiement de la pension alimentaire, à moins qu'un tribunal n'établisse une limite différente.

Il arrive souvent que la source de revenu fasse d'autres déductions du revenu du payeur. Cependant, ces sommes ne peuvent être déduites du revenu brut avant le calcul du montant net. Par exemple, les primes supplémentaires d'assurance-maladie, les cotisations à des régimes de retraite privés ou les dons de charité périodiques doivent être déduits après le calcul du montant net.

Le montant total que la source de revenu peut retenir pour chaque période de paye est égal à 50 % du montant net. Dans certains cas exceptionnels, le tribunal peut établir un pourcentage différent.

Exemple - Le tribunal ordonne à un payeur de payer une pension alimentaire de 350 \$ par mois. Le payeur reçoit un salaire de 400 \$ par semaine. Après avoir déduit l'impôt sur le revenu, la cotisation au Régime de pensions du Canada, la prime d'assurance-chômage et la cotisation syndicale, l'employeur du payeur calcule un montant net de 300 \$ par semaine. La moitié de ce montant est 150 \$. Donc, l'employeur du payeur peut retenir un maximum de 150 \$ sur le salaire hebdomadaire du payeur pour la pension alimentaire.

REVENU EXEMPTÉ

Les prestations d'invalidité peuvent faire l'objet de retenues. Par contre, les remboursements des *réclamations* en vertu d'un régime d'assurance-maladie, de soins dentaires ou d'assurance hospitalisation, ne sont pas inclus dans le calcul du revenu aux fins du Régime des obligations alimentaires envers la famille.

Les prestations versées en vertu de la *Loi sur les prestations familiales* et l'aide fournie conformément à la *Loi sur l'aide sociale générale* ne peuvent faire l'objet de retenues.

En vertu de la loi, la source de revenu dispose d'un délai de 14 jours après avoir reçu l'avis pour effectuer les calculs et ajustements nécessaires à sa liste de paye. Elle doit commencer à faire les retenues au plus tard le premier jour de paye suivant ce délai de 14 jours.

En attendant que la source de revenu commence les retenues, le payeur doit faire ses versements directement au bureau régional du Régime des obligations alimentaires envers la famille responsable du dossier. Si vous êtes le payeur, vous devrez demander au bureau de la paie la date à laquelle la première retenue sera effectuée et le montant de cette retenue afin que le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne reçoive pas d'argent de vous et de votre employeur pour la même période.

En cas de paiement excédentaire, communiquez avec le bureau du Régime où votre dossier est inscrit pour demander un remboursement ou un rajustement de la prochaine retenue sur votre salaire. De plus amples renseignements sur les paiements directs figurent dans la lettre que nous envoyons aux payeurs et à la page 14.

LE PAYEUR NE DOIT PAS VERSER DIRECTEMENT DES PAIEMENTS ALIMENTAIRES AU BÉNÉFICIAIRE. Tous les paiements doivent passer par le Régime des obligations alimentaires envers la famille. Les paiements que nous ne recevons pas sont considérés comme étant en souffrance. Nous prenons alors les mesures nécessaires pour les recouvrer. Si le payeur a fait des versements directement au bénéficiaire, il doit en informer immédiatement le bureau régional concerné par écrit et joindre une copie de la preuve de paiement.

Nous recommandons aux payeurs de toujours conserver une copie de leurs talons de chèque précisant les déductions effectuées au cas où le montant reçu par le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne correspondrait pas au montant déduit de leur salaire. La source de revenu ne peut déduire les versements de pension alimentaire que lorsqu'elle doit verser de l'argent au payeur. De même, nous ne pouvons payer le bénéficiaire qu'une fois que la source de revenu nous a envoyé les sommes déduites. Il y aura un délai entre le moment où les versements de pension alimentaire seront déduits par la source de revenu et le moment où le bénéficiaire recevra ces versements du Régime. Les bénéficiaires qui ont des questions au sujet des déductions doivent communiquer non pas avec la source de revenu, mais avec le Régime des obligations alimentaires envers la famille. La loi ne permet à la source de revenu de donner au bénéficiaire aucun renseignement.

Revenu insuffisant pour payer la pension alimentaire

Il arrive parfois que la source de revenu soit incapable d'envoyer le montant intégral de la pension alimentaire exigible. Par exemple, le payeur ne travaille qu'à temps partiel ou bien il reçoit des prestations d'invalidité. En raison de la législation relative à la protection de la vie privée, nous ne pouvons donner au bénéficiaire des renseignements sur la situation personnelle du payeur. Toutefois, soyez assuré que nous enquêtons sur les raisons qui causent des défauts de paiements et prenons toutes les mesures pratiques dans ces circonstances.

Si la somme d'argent reçue de la source de revenu est inférieure au paiement prévu, le payeur doit envoyer le solde directement au Régime des obligations alimentaires envers la famille. Si nous ne recevons pas le paiement complet, nous déterminerons s'il existe d'autres sources de revenu ou nous examinerons la possibilité de prendre des mesures d'exécution. Nous prenons note des sommes manquantes et veillons à assurer le paiement des arriérés le plus tôt possible.

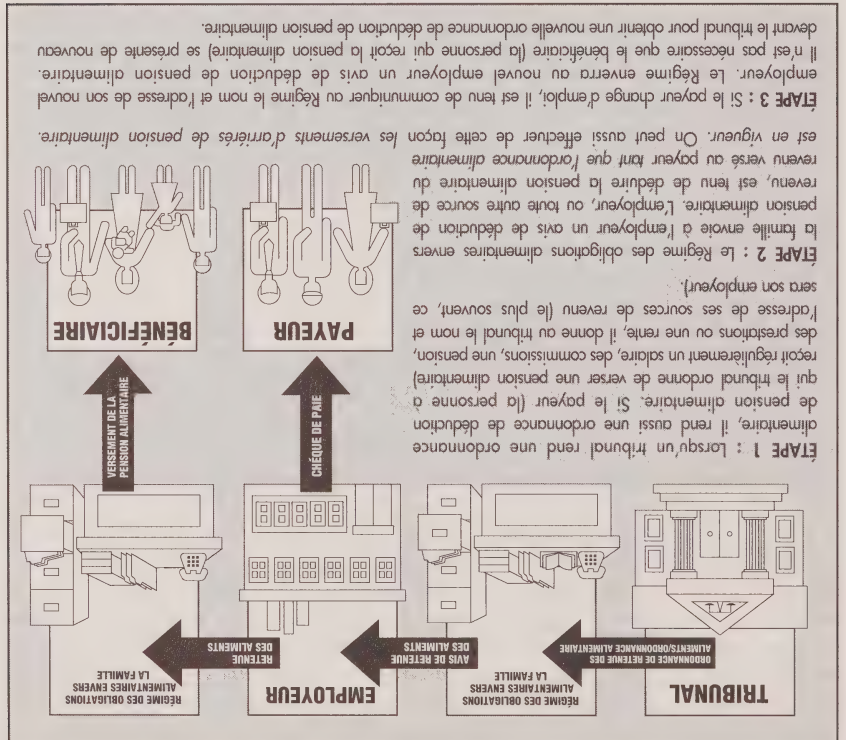
Début des retenues à la source

Il y a un délai entre le moment où le tribunal rend l'ordonnance de retenue des aliments, le moment où la source de revenu reçoit l'avis de retenue à la source et le moment où la source de revenu commence les retenues.

Envoi d'un avis à la source de revenu

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille reçoit l'ordonnance de retenue des aliments du tribunal et commence à s'occuper du dossier. Lorsque nous avons les renseignements nécessaires, nous envoyons un avis de retenue des aliments à la source de revenu du payeur en lui demandant de commencer à faire des retenues sur le revenu du payeur pour le paiement de la pension alimentaire.

L'avis indique le montant de la pension alimentaire à retenir sur le revenu du payeur, la périodicité des versements, le montant de l'arriéré exigible, s'il y a lieu, et le pourcentage maximum du revenu du payeur qui peut servir au paiement de la pension alimentaire. Nous envoyons aussi une copie de cet avis au payeur.



PAIEMENTS EFFECTUÉS PAR VOIE DE RETENUE À LA SOURCE



SECTION

Je n'ai rien fait de mal, et j'ai l'intention de payer la pension alimentaire. Pourquoi vous ne me laissez pas vous payer tout seul? Je ne veux pas que mon employeur soit au courant. C'est clair?

Trop de payeurs négligent leurs obligations familiales et les ordonnances des tribunaux. L'ancienne loi était trop facile à contourner. Maintenant la loi nous oblige à recouvrer les paiements de pension alimentaire auprès de l'employeur ou d'une autre source de revenu avant que des problèmes ne surviennent. Cette méthode de retenue à la source est la même pour tout le monde. Elle a été établie à l'avantage de toutes les personnes concernées... le vôtre aussi.

Ordonnance de retenue des aliments

Lorsque le tribunal rend une ordonnance alimentaire prévoyant des versements périodiques, il doit également rendre une ordonnance de retenue des aliments. La formule de renseignements jointe à cette ordonnance doit contenir le nom de l'employeur du payeur ou d'une autre source de revenu et son adresse. Il est important que son avocat donne cette information.

Le tribunal doit rendre une ordonnance de retenue des aliments même si la source de revenu du payeur est inconnue ou si ce dernier n'a pas de source de revenu. Cela permet au Régime des obligations alimentaires envers la famille d'entreprendre le processus de retenue à la source dès que la source de revenu est déterminée, sans nécessiter une nouvelle comparution devant le tribunal.

L'ordonnance de retenue des aliments oblige l'employeur ou une autre source de revenu à retenir la pension alimentaire à même le salaire du payeur et à l'envoyer au Régime des obligations alimentaires envers la famille.

ORDONNANCE ALIMENTAIRE

Ordonnance d'un tribunal en vertu de laquelle le payeur doit verser de l'argent à son ex-conjoint ou à ses enfants.

RETENUE DES ALIMENTS

Ordonnance d'un tribunal en vertu de laquelle le Régime des obligations alimentaires envers la famille obtient le droit d'envoyer un avis de retenue des aliments à la source de revenu (habituellement l'employeur). Celui-ci déduit du salaire régulier ou d'un autre revenu du payeur le montant de pension alimentaire que ce dernier doit verser.

La source de revenu doit envoyer les sommes retenues au Régime. Ce dernier verse la pension alimentaire au bénéficiaire.

En ce qui concerne les ordonnances alimentaires rendues en Ontario avant le 1^{er} mars 1992 ainsi que les accords de séparation et d'autres contrats familiaux, le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut rendre une ordonnance de retenue des aliments sans comparution devant un tribunal. Cette disposition est prise chaque fois que le Régime estime qu'il est plus pratique de le faire.



Réponse : Personne en particulier n'est affecté à votre dossier. Votre dossier est traité par une équipe, et personne n'en est exclusivement responsable. Le Service central d'information et le personnel de nos bureaux régionaux disposent de renseignements à jour sur votre dossier qui leur sont fournis par notre système informatisé. Ils devraient être en mesure de répondre à vos questions. Vous pouvez aussi faire part de vos préoccupations au Régime des obligations alimentaires envers la famille en écrivant ou en envoyant votre lettre par télécopieur au bureau régional où votre dossier est inscrit. Voir la page 44 pour savoir les adresses et numéros de télécopieur. Bien que nous ne puissions pas accuser réception de votre lettre, nous pouvons vous assurer que celle-ci sera examinée et que les mesures pertinentes seront prises dès que possible.

Question : Qui s'occupe de mon dossier? J'aimerais parler à la personne responsable.

Nous vous prions d'être patients lorsque vous nous appelez. Nos lignes sont très occupées. Nos téléphonistes font de leur mieux pour vous assurer un service rapide et efficace.

Nous mettons à jour les renseignements sur les paiements dans l'ordinateur toutes les 24 heures, pendant la nuit. Si, par exemple, vous appelez le matin pour savoir si un paiement a été envoyé et que vous apprenez qu'il n'y a pas de renseignements à ce sujet, veuillez ne pas rappeler avant le lendemain. Aucun changement ne peut être effectué sur l'ordinateur avant la nuit suivante, et tout nouveau renseignement ne sera accessible que le lendemain.

Après que vous aurez entendu les renseignements demandés (nos 1 et 2), la ligne sera coupée. Si vous désirez parler à un agent à propos d'une question urgente (no 3), veuillez rappeler.

APPUYER SUR 3 : Vous serez transféré à un agent d'enquête qui vous aidera.

Après avoir composé votre numéro de dossier, vous serez informé des mesures d'exécution et de recherche qui ont été prises. Ce sont les seuls renseignements que nous pouvons vous donner sur votre dossier. Même si vous parliez à un agent d'enquête, il ne pourra pas vous donner plus de renseignements sur les mesures éventuelles prises à l'égard de votre dossier.

APPUYER SUR 2 : Renseignements sur l'exécution.

Après avoir composé votre numéro de dossier, vous serez informé de la date à laquelle le dernier paiement a été envoyé au bénéficiaire, du montant de ce paiement et de l'arriéré exigible, le cas échéant.

APPUYER SUR 1 : Renseignements sur les paiements.

Je déteste parler à une machine. Ça m'énerve de passer mon temps au téléphone à attendre, à écouter des messages et à appuyer sur des touches. Pourquoi n'y a-t-il personne pour me répondre et me donner les renseignements dont j'ai besoin?

Oui, nous savons que tout le monde préfère communiquer avec une personne mais malheureusement cela est impossible. Et voici pourquoi : avant la mise sur pied du Service central d'information, nous répondions à environ 28 000 appels par mois. Aujourd'hui, nous pouvons répondre à plus de 140 000 appels. Le système automatique est donc efficace.

Essayez-le. Il est probable que le système de réponse vocale vous donnera tous les renseignements dont vous avez besoin. Notre personnel aura alors plus de temps pour s'assurer que les paiements de pension alimentaire soient faits à temps.

Conseil : après avoir utilisé le Service une fois ou deux, vous deviendrez plus familier avec son fonctionnement. Les renseignements automatisés sur les paiements envoyés et les mesures d'exécution prises sont disponibles du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 20 h 30. Étant donné le nombre élevé d'appels durant le jour, vous pouvez essayer d'appeler après 16 h 30.

Le Service central d'information est accessible du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 20 h 30. En cas d'urgence, vous pouvez demander à parler à un agent d'enquête entre 8 h 30 et 16 h 30. Si vous voulez nous communiquer des renseignements, vous pouvez nous visiter, nous écrire ou envoyer une lettre par télécopieur au bureau régional où votre dossier est inscrit. Seul le personnel du bureau régional peut examiner les renseignements et prendre les mesures adéquates.

Les clients peuvent savoir la date à laquelle le dernier paiement alimentaire a été envoyé au bénéficiaire et les mesures éventuelles qui ont été prises en utilisant le service d'information informatisé. Ce service est offert entre 8 h 30 et 20 h 30, du lundi au vendredi.

Le numéro de téléphone est le 1-800-267-7263. Les appels à ce numéro sont gratuits en Ontario. Les personnes de l'extérieur de la province peuvent communiquer avec nous au (705) 524-3219 (des frais d'interurbain s'appliquent). Un téléphone à clavier est nécessaire pour accéder au Service central d'information.

Avant d'appeler, veuillez prendre le temps de lire le présent guide pour voir s'il répond à vos questions. Sinon ou si vous voulez des renseignements sur le statut de votre dossier, voici ce que vous devez faire.

Une fois la communication établie, vous entendrez un message enregistré. Le système de réponse vocale vous demandera d'appuyer sur un numéro pour indiquer si vous voulez des renseignements en français ou en anglais. Le système vous donne ensuite la liste des renseignements qu'il peut vous fournir, notamment:



Question : Les avocats du Régime des obligations alimentaires envers la famille peuvent-ils me représenter devant le tribunal ?



Réponse : Non. Le Régime ne représente ni le payeur, ni le bénéficiaire devant les tribunaux. Nous exécutons les ordonnances alimentaires rendues par le tribunal et les accords qui y sont déposés pour tenter d'assurer que les paiements alimentaires soient versés comme il se doit.

*L'audience est enfin terminée, mais il n'y a pas de quoi se
réjouir. Nous avons tous les deux perdu quelque chose. Tout
ce que je veux maintenant, c'est reprendre une vie normale.
La fin d'une relation n'est facile pour personne. Après la
séparation, il faut continuer à remplir certaines obligations, et les
enfants ont toujours besoin d'amour et de soins. On peut avoir un
ex-conjoint mais on ne peut avoir d'ex-enfants.
La loi ne peut pas régler les problèmes de coeur, mais elle peut faire
en sorte que soient respectés les accords et les ordonnances
judiciaires sur la pension alimentaire et la garde des enfants.*

1. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille **exécute** les ordonnances alimentaires et les ordonnances de garde, les contrats de mariage, et les accords de cohabitation, de paternité et de séparation qui ont été déposés auprès du tribunal. Après réception de l'ordonnance judiciaire ou de l'accord, le Régime contrôle et recouvre les paiements de pension alimentaire. Nous recevons les paiements des sources de revenu ou des payeurs, et nous les faisons parvenir aux bénéficiaires. En cas de défaut de paiement, nous prenons les mesures nécessaires pour y remédier. Nous ne pouvons pas garantir que nous recevons les fonds suite aux mesures d'exécution que nous prenons. Nous ne pouvons envoyer les paiements aux bénéficiaires qu'après les avoir reçus.

2. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille **ne peut pas modifier l'ordonnance du tribunal ou l'accord**. Le Régime ne peut pas modifier le montant de la pension alimentaire prévue dans une ordonnance judiciaire ou un accord alimentaire. Il ne peut pas non plus déterminer s'il convient de majorer la pension alimentaire pour tenir compte du coût de la vie, ni modifier les clauses d'accès et de garde. Seules les parties et le tribunal peuvent prendre ce genre de décisions. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille est tenu d'exécuter les clauses d'accès et de garde prévues dans l'ordonnance judiciaire ou l'accord alimentaire.

3. En raison du nombre élevé de dossiers dont doit s'occuper le Régime des obligations alimentaires envers la famille, il est parfois impossible pour le Régime de prendre des mesures d'exécution, notamment lorsque le montant de la pension alimentaire est relié au nombre d'heures de travail du payeur. Comme le Régime ne dispose pas de cette information, il ne peut d'aucune façon déterminer le montant de la pension alimentaire.

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut être avantageux pour tous. Grâce aux retenues à la source, les payeurs n'ont plus à se soucier d'envoyer leurs paiements à temps, à faire des chèques et à noter leurs versements. Les bénéficiaires, quant à eux, pourront compter sur des versements réguliers, et les enfants sauront que leur père et leur mère prennent soin d'eux. Si les versements de pension alimentaire sont toujours versés à temps, tout le monde y gagnera.

Les obligations du payeur en vertu du Régime des obligations alimentaires envers la famille

- Lisez votre ordonnance ou votre accord alimentaire. La loi et vos responsabilités familiales vous obligent à les respecter.
- Si vous déménagez, si vous changez votre numéro de téléphone ou votre source de revenu, avisez le Régime des obligations alimentaires envers la famille dans les dix jours qui suivent.
- Si nous vous demandons de nous faire parvenir un état financier, faites-le dans un délai de 15 jours.

- Assurez-vous de faire vos paiements de pension alimentaire à temps au Régime des obligations alimentaires envers la famille. Si les paiements ne sont pas faits sous la forme de retenues par votre source de revenu, ils doivent être envoyés au Régime **et non directement au bénéficiaire**.
- Écrivez immédiatement au Régime des obligations alimentaires envers la famille si une circonstance entraîne la modification ou la fin de votre obligation de payer une pension alimentaire en vertu d'une ordonnance judiciaire ou d'un accord.

Responsabilités du bénéficiaire en vertu du Régime des obligations alimentaires envers la famille

- Lisez votre ordonnance ou votre accord alimentaire. La loi et vos responsabilités familiales vous obligent à le respecter.
- Afin de vous offrir un meilleur service dans le recouvrement de la pension alimentaire, tenez-nous au courant et :
 - communiquez votre nouvelle adresse au Régime des obligations alimentaires si vous déménagez ou si vous changez votre numéro de téléphone dans un délai de 10 jours.
 - Remplissez et envoyez-nous le plus tôt possible la formule fournie pour l'ouverture du dossier. Sans la formule dûment remplie, notre pouvoir d'exécution est limitée.
 - **N'acceptez pas de paiement alimentaire de la part du payeur.** Tous les paiements doivent être faits par l'entremise du Régime des obligations alimentaires envers la famille.
 - Écrivez immédiatement au Régime des obligations alimentaires envers la famille si une circonstance entraîne la modification ou la fin de la pension alimentaire qui vous est due en vertu d'une ordonnance ou d'un accord.

Prenez le temps de lire les lettres que nous vous envoyons. Elles vous renseignent sur vos droits et obligations dans certaines situations et vous indiquent les mesures à prendre, s'il y a lieu. Vous pourrez ainsi éviter que ne surviennent des problèmes qui feront perdre du temps à tout le monde.

Il revient à vous de tenir un registre des versements de pension alimentaire que vous avez reçus ou envoyés à des fins d'impôt. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille n'est pas autorisé à émettre de reçus officiels pour fins d'impôt.

Nous vous remercions de votre collaboration.

TOUS LES RENSEIGNEMENTS QUI VOUS CONCERNENT AU SUJET DU RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE SONT CLASSÉS SELON VOTRE NUMÉRO DE DOSSIER.

Conservez le présent guide dans un endroit sûr et facile d'accès.

Votre numéro de dossier se trouve dans le coin supérieur droit des lettres que nous vous envoyons. Inscrivez-le ci-dessous, et mentionnez-le chaque fois que vous nous écrivez ou que vous nous appelez.

Les mots suivants ont une signification spéciale de la part du Régime des obligations alimentaires envers la famille.

payeur Personne qui doit payer une pension alimentaire.

bénéficiaire Personne qui reçoit une pension alimentaire, pour son propre compte ou pour le compte de ses enfants.

source de revenu Personne, physique ou morale, ou une autre entité qui doit faire des versements périodiques, à intervalles réguliers au payeur. Le plus souvent, la source de revenu est un employeur qui verse une rémunération, un salaire, des commissions, des primes ou des allocations à la pièce au payeur. Elle peut être également un organisme qui lui verse des prestations en raison d'un accident, d'une invalidité ou d'une maladie, une rente ou une pension de retraite ou autre.

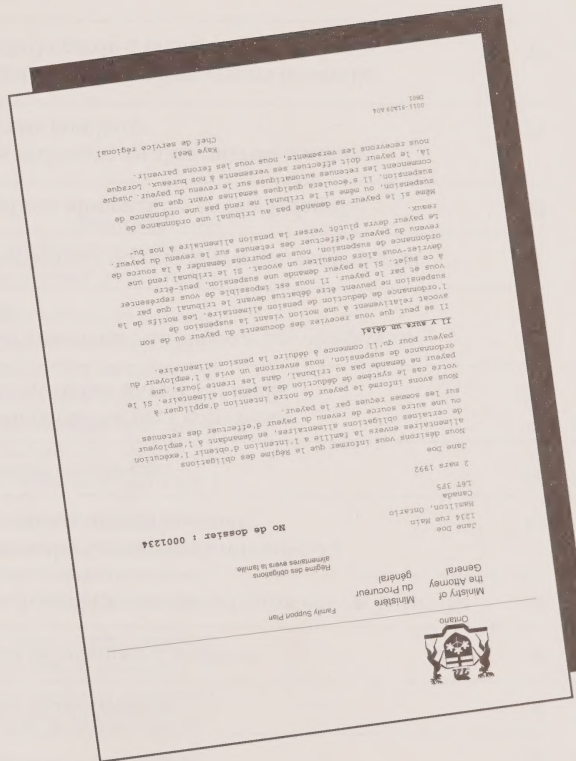


TABLE DES MATIÈRES

Section	page
1.	Collaborons afin que le Régime des obligations alimentaires envers la famille soit à l'avantage de tout le monde
2.	Trois choses qu'il faut savoir au sujet du Régime des obligations alimentaires envers la famille
3.	La ligne 1-800 - Service central d'information
4.	Paiements effectués au moyen de retenues à la source
5.	Paiements directs au Régime des obligations alimentaires envers la famille
6.	Réception de la pension alimentaire versée par l'entremise du Régime des obligations alimentaires envers la famille
7.	Modification ou interruption des versements
8.	Exécution des ordonnances alimentaires par l'entremise du Régime des obligations alimentaires envers la famille
9.	Recouvrement de l'arriéré par l'entremise du Régime des obligations alimentaires envers la famille
10.	Cession des obligations alimentaires à un organisme gouvernemental
11.	Retrait du Régime des obligations alimentaires envers la famille
12.	Retenues à la source pour les ordonnances alimentaires rendues avant le 1 ^{er} mars 1992 et contrats familiaux
13.	Recours au Régime des obligations alimentaires envers la famille pour faire exécuter les accords de garde d'enfants
14.	Modèles de lettres
15.	<ul style="list-style-type: none"> • Avis de changement d'adresse • Nouveaux renseignements sur la source de revenu • Avis de fin de l'obligation alimentaire
16.	Adresse des bureaux régionaux

Le présent guide vous donne des renseignements importants sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille. Il vous renseigne au sujet de vos responsabilités en tant que clients du Régime. Il vous indique aussi ce que le Régime peut ou ne peut pas faire pour vous et répond aux questions fondamentales qu'on peut se poser au sujet du Régime et de l'application de la *Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille*. Cependant, il ne traite pas de toutes les questions qui peuvent survenir. Pour obtenir des conseils sur votre situation personnelle, nous vous recommandons de consulter un avocat. Les personnes à faible revenu peuvent faire appel aux services d'aide juridique. Consultez les pages blanches de l'annuaire téléphonique sous la rubrique «Aide juridique» pour communiquer avec le bureau se trouvant dans votre région.

Certains tribunaux recourent à des «avocats de service» qui fournissent des conseils aux personnes qui n'ont pas d'avocat. Les avocats de service sont disponibles pendant les heures normales de bureau pour de brèves consultations sur les causes qui seront entendues pendant la journée.

La Société du barreau du Haut-Canada offre deux programmes permettant au public de trouver un avocat et des renseignements juridiques. Le Service de référence aux avocats permet d'obtenir le nom d'un avocat qui vous offrira une consultation gratuite d'une demi-heure. Le Téléphone juridique est un service téléphonique qui diffuse des messages enregistrés sur différentes questions juridiques. Le numéro de téléphone de ces deux services se trouve dans les pages jaunes, sous la rubrique «Avocats».

Nous avons pour politique de fournir des services et des documents en français ou en anglais. Nous aurons le plaisir de vous servir dans la langue de votre choix.





RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE

